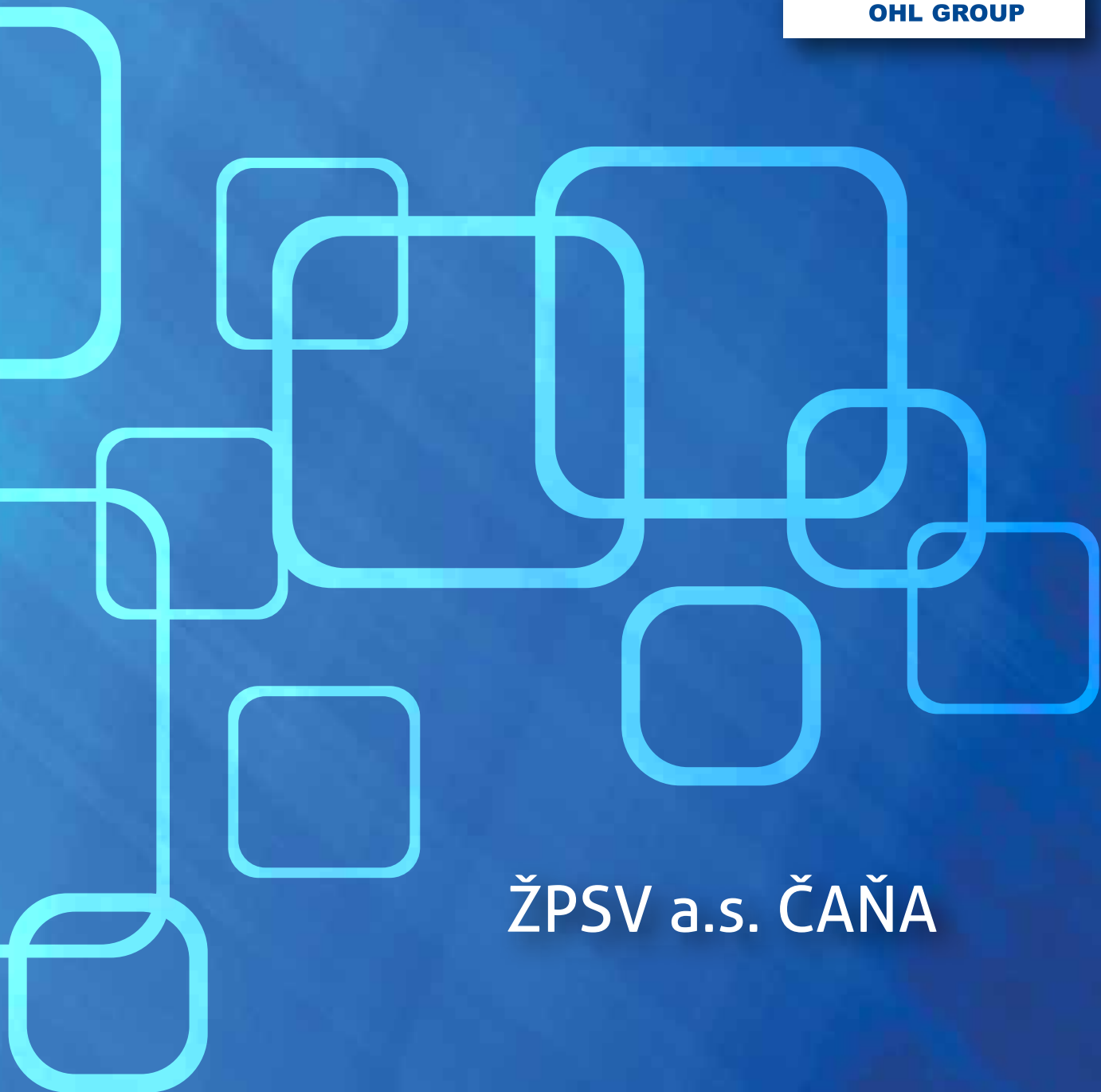


An abstract graphic on the left side of the cover. It consists of several overlapping, rounded rectangular outlines in a light blue color. These shapes are arranged in a way that they appear to be connected, forming a network-like structure. The background of the entire cover is a solid dark blue.

ŽPSV a.s. ČAŇA

VÝROČNÁ SPRÁVA
ANNUAL REPORT

2013

ŽPSV a.s. ČAŇA

VÝROČNÁ SPRÁVA

ANNUAL REPORT

2013

OBSAH

1. Úvodné slovo riaditeľa spoločnosti	5
2. Profil spoločnosti	9
3. Štruktúra akcionárov	15
4. Orgány akciovej spoločnosti	19
5. Správa o podnikateľskej činnosti za rok 2013.	23
6. Výsledky hospodárenia a účtovná závierka za rok 2013	27
7. Súvaha k 31.12.2013.	37
8. Výkaz ziskov a strát k 31.12.2013	55
9. Cash flow k 31.12.2013	65
10. Správa audítora	71
11. Návrh na rozdelenie zisku za rok 2013	75
12. Stanovisko dozornej rady	79
13. Podnikateľský zámer na rok 2014	83
14. Certifikáty	87

TABLE OF CONTENTS

1. Introductory word of the Company's CEO	5
2. Company Profile	9
3. Shareholder Structure	15
4. Bodies of the Joint Stock Company	19
5. Report on Business Activities in the Year 2013	23
6. Economic Results and Financial Statement for the Year 2013	27
7. Balance Sheet at 31/12/2013	37
8. Profit and Loss Statement at 31/12/2013	55
9. Cash flow at 31/12/2013	65
10. Auditor's Report.	71
11. 2013 Profit Distribution Proposal	75
12. Supervisory Board Statement	79
13. Business Plan for the Year 2014	83
14. Certificates.	87



1. Úvodné slovo riaditeľa spoločnosti

Introductory word
of the Company's CEO



Úvodné slovo riaditeľa spoločnosti

Vážení akcionári, vážení obchodní partneri a spolupracovníci.

Predkladám Vám výročnú správu spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa za rok 2013, ktorej výsledky môžeme hodnotiť ako veľmi dobré.

Prvé mesiace roku 2013 boli nejasné z hľadiska odberateľov a meškania úhrad za dodané produkty. Po ukončení verejných súťaží sa postupne objasňovali konkrétne požiadavky odberateľov pre stavby modernizácia trate „Zlatovce - Trenčín, Beluša - Púchov a Vrútky - Varín“. Vzhľadom na neustále zmeny v skladbe typu podvalov na jednotlivé úseky sme v krátkej dobe zrealizovali inováciu podvalu BP-3 na podval BP-3S, z dôvodu požiadaviek použitia iného typu kolajníc. Náročné a zdĺhavé boli aj rokovania s dodávateľmi vystrojovacieho materiálu vzhľadom na krátkosť termínov dodania a ceny.

Naším cieľom v roku 2013 bolo pokračovať v dosahovaní čo najlepších hospodárskych výsledkov vo všetkých ukazovateľoch a hlavne v maximálnej miere uspokojiť našich odberateľov podvalov a produktov drobnej betonárskej výroby a transportbetónu.

Z hľadiska cieľa dosiahnuť čo najlepší hospodársky výsledok v priebehu celého roka boli prijímané opatrenia na znižovanie nákladovosti v každej oblasti výrobného, zásobovacieho a riadiaceho procesu.

Ročné úlohy stanoveného plánu sa podarilo zabezpečiť a prekročiť, tak ako je uvedené v tejto správe. Hospodárske výsledky v hodnotenom roku 2013 sa dosahovali za zložitých podmienok z dôvodu plnenia krátkych termínov a preto museli byť prijímané aj mimoriadne opatrenia z hľadiska dĺžky pracovného času a smennosti. V oblasti investičného plánu bolo z dôvodu šetrenia finančných prostriedkov obmedzené investovanie s výnimkou nákupu drobnej formovacej techniky podľa požiadaviek odberateľov.

V oblasti systému manažérstva kvality, bezpečnosti práce a ochrany životného prostredia uplatňujeme v spoločnosti systémové modely podľa ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001, ktoré kladú dôraz na spokojnosť zákazníka. Spolu s kvalitou práce sa veľký dôraz kládol na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci.

Vzhľadom na problémy plynulosti čerpania euro fondov môžeme rok 2013 hodnotiť ako veľmi dobrý. Veľký vplyv na hospodársky výsledok malo kompletne vystrojovanie podvalov všetkých druhov ako aj organizačné opatrenia v oblasti odbytu a ponuky všetkých druhov produktov.

Vážení akcionári, členovia orgánov spoločnosti a obchodní partneri, touto cestou by som sa Vám chcel úprimne poďakovať za pomoc, podporu a spoluprácu v uplynulom období. Som presvedčený, že dôveru, ktorú ste nám prejavili, nesklameme ani v budúcnosti a teším sa na ďalšiu spoluprácu.

Ing. Jaroslav Holubica
Riaditeľ spoločnosti ŽPSV a.s.

Introductory Word of the Company's CEO

Dear shareholders, Dear business partners and co-workers.

Herewith I am presenting you an annual report of the ŽPSV a.s. Čaňa Company for the year 2013, the results of which can be viewed as very good.

The first months of the year 2013 were rather uncertain with regard to customers and delays in payments for the delivered products. Once the public tenders had been finalized, requirements of our customers gradually started to clear up regarding the structures, which are part of the "Zlatovce - Trenčín, Beluša - Púchov and Vrútky" rail tracks modernization project. Due to constant amendments in the type of railway sleepers for the individual tracks, we had managed to innovate the BP-3 railway sleeper into a BP-3S one in a short time, as a result of the requirements to use a different type of railway tracks. Moreover, negotiations with our suppliers of fastening materials were demanding and tedious due to short delivery dates and prices.

Our aim in the year 2013 was to continue delivering the best possible economic results in all the indicators and, above all, to fully satisfy the needs of the buyers of our railway sleepers, manufactured concrete products, and ready-mixed concrete.

Having in view the best possible economic result, measures had been taken throughout the past year to cut the costs in each area of production, purchasing and management processes.

The tasks set in the annual plan had been fulfilled and even outperformed, as mentioned hereinafter. The economic results of the reviewed year 2013 had been achieved in difficult conditions resulting from short delivery dates, therefore, exceptional measures had to be taken also with regard to working hours and shift work. Regarding investments, as a result of saving measures investments were limited, with the exception of a purchase of minor moulding technology based on the requirements of our customers.

As for the quality management system, work safety and environmental protection, in our company we apply system models based on ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001, which put emphasis on customer satisfaction. Apart from quality of work, great emphasis was put on health and safety at work.

Considering the problems with the fluency of drawing on EU funds, we can consider the year 2013 a very good one. The economic results had been influenced greatly by complex fastening works for railway sleepers of all kinds, organizational measures regarding sales, and by offers of all kinds of products.

Dear shareholders, members of the company bodies and business partners, I would like to take this opportunity to sincerely thank you for your help, support and co-operation in the past year. I am convinced that the trust you have put in us we will maintain in the future and I look forward to our further co-operation.

Ing. Jaroslav Holubica
Director of ŽPSV a.s. Company



2. Profil společnosti

Company Profile



Profil spoločnosti

ZÁKLADNÉ ÚDAJE

Obchodné meno:	ŽPSV a.s. Čaňa
Sídlo:	Osloboditeľov 127, 044 14 Čaňa
IČO:	31712975
IČ DPH:	SK 2020495774
Deň vzniku:	6. 9. 1995
Právna forma:	Akciová spoločnosť
Základné imanie:	3 563 880 EUR
Počet, druh, menovitá hodnota akcií:	104 820 zaknihovaných akcií na doručiteľa v menovitej hodnote 34 EUR
Registrácia spoločnosti:	Obchodný register Okresného súdu Košice I., Oddiel: Sa, Vložka číslo 643/V
Priemerný počet zamestnancov za rok 2013:	71

KONTAKT

Tel.: 055 / 699 95 28
Fax: 055 / 699 95 27
http: www.zpsvcana.sk
e-mail: zpsv@zpsv.sk

Company Profile

BASIC DATA

Company Name:	ŽPSV a.s. Čaňa
Domicile:	Osloboditeľov 127, 044 14 Čaňa
Corporate ID:	31712975
VAT ID:	SK 2020495774
Date of Incorporation:	6/9/1995
Legal Form:	Joint-stock company
Share Capital:	EUR 3,563,880
Number, Kind, Nominal Value of Shares:	104,820 bearer shares in book-entry form at nominal per-share value of EUR 34
Registered at:	Business Register of the District Court Košice I, Section: Sa, Insert # 643/V
Average number of employees in 2013:	71

CONTACT

Tel.: +421 55 / 699 95 28
Fax: +421 55 / 699 95 27
http: www.zpsvcana.sk
e-mail: zpsv@zpsv.sk

PREDMET ČINNOSTI PODĽA OBCHODNÉHO REGISTRA

- prenájom stavebných strojov a zariadení
- spracovanie kameňa
- demolácia a zemné práce
- sprostredkovateľská činnosť
- prenájom motorových vozidiel
- prenájom nehnuteľností
- prenájom kancelárskych strojov a zariadení
- prenájom domácich potrieb
- podnikateľské poradenstvo
- verejná cestná nákladná doprava
- vykonávanie trhacích prác
- zámočníctvo
- výroba betónových výrobkov, prefabrikátov a konštrukcií pre stavebné účely
- výroba betónových a omietkových zmesí
- staviteľ – vykonávanie jednoduchých stavieb a poddodávok, betonáž a montáž prefabrikátov
- vedenie účtovníctva
- organizačné a ekonomické poradenstvo
- prekladanie nákladov, skladovanie
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom

FILOZOFIA A CIELE SPOLOČNOSTI

Poslanie spoločnosti

„Poslaním spoločnosti je uspokojovanie potrieb našich zákazníkov, ktorými sú štátne organizácie a právnické a fyzické osoby, a to predovšetkým v oblasti komplexnej dodávky železobetónových podvalov a iných betonárskych výrobkov a betónových zmesí.“

Ciele spoločnosti

- vyhľadávanie nových odberateľov na tuzemskom a zahraničnom trhu
- udržiavať dlhodobé dobré obchodné vzťahy s hlavnými dodávateľmi a odberateľmi
- naďalej poskytovať vysokú kvalitu za prijateľné ceny a zmierniť dôsledky negatívnych dôsledkov pretrvávajúcej hospodárskej krízy
- modernizovať a zefektívňovať výrobné procesy
- umiestňovať nové produkty na slovenskom trhu a v zahraničí
- naďalej zabezpečovať ekologicky nezávadnú výrobu
- venovať sústavnú pozornosť ochrane bezpečnosti a zdravia pri práci

SCOPE OF BUSINESS ACTIVITY AS ENTERED IN THE BUSINESS REGISTER

- Construction machinery and equipment rental
- Stone processing
- Demolition and earth works
- Intermediary services
- Motor vehicles rental
- Property rental
- Office machines and equipment rental
- Home appliances rental
- Business counselling
- Road freight transport
- Demolition work
- Locksmith services
- Manufacture of concrete products, pre-fabricated and structural parts for construction
- Production of concrete and plastering mixtures
- Constructor – simple structures and sub-supplies, concrete works and assembly of pre-fabricated parts
- Accounting Services
- Organizational and business counselling
- Freight trans loading
- Handling of non-hazardous waste

COMPANY PHILOSOPHY AND GOALS

Company Mission

"The company's mission is to satisfy the needs of our customers, i.e. state organizations, legal and natural persons, above all in the field of complex deliveries of reinforced concrete railway sleepers and other concrete products and concrete mixtures."

Company Goals

- To acquire new customers on the domestic and foreign markets,
- To maintain good long-term business relations with main suppliers and customers,
- To keep delivering high quality at reasonable prices and to mitigate negative impacts of the on-going economic crisis,
- To update and increase efficiency of production processes,
- To launch new products on the Slovak and foreign markets,
- To continue ensuring ecologically flawless production,
- To pay continuous attention to safety and health at work.



3. Štruktúra akcionárov akciovej spoločnosti

Shareholder Structure of the Joint Stock Company



Štruktúra akcionárov akciovej spoločnosti

Štruktúra akcionárov v porovnaní s predchádzajúcim obdobím ostala nezmenená. Akcionármi spoločnosti sú právnické osoby.

ŽPSV Uherský Ostroh a.s.	61 780 akcií	58,94%
ŽSR Bratislava	43 040 akcií	41,06%

Structure of the company's shareholders

Compared to the previous period, the shareholder structure remains unchanged. The following legal entities are the company's shareholders.

ŽPSV Uherský Ostroh a.s.	61 780 shares	58.94%
ŽSR Bratislava	43 040 shares	41.06%



4. Orgány akciovej spoločnosti

Bodies of the Joint
Stock Company



Orgány akciovej spoločnosti

PREDSTAVENSTVO

Predseda predstavenstva:

Ing. Jan Spevák
Generálny riaditeľ ŽPSV Uherský Ostroh, a.s.
výkon funkcie: od 8. 9. 2011

Podpredseda predstavenstva:

Ing. Miloslav Havrila
Riaditeľ odboru infraštruktúry GR ŽSR Bratislava
výkon funkcie: od 14. 9. 2006

Členovia predstavenstva:

Manuel Viciano Pedrosa
Generálny riaditeľ OHL Central Europe, a.s.
výkon funkcie: od 26. 4. 2010

Ing. Jaroslav Holubica
Riaditeľ spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa
Výkon funkcie: od 27.8. 2009

Ing. Lubomír Bielik
Námestník riaditeľa SHM ŽSR
výkon funkcie: od 20. 7. 2012

DOZORNÁ RADA

Predseda dozornej rady:

Ing. Dušan Šefčík
Námestník GR ŽSR Bratislava
výkon funkcie: od 20. 7. 2012

Členovia dozornej rady:

Bc. Pavol Palkáň
Predstaviteľ IMS spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa
Výkon funkcie: od 8. 12. 2009

Ing. Mojmír Nejezchleb
Technický riaditeľ ŽPSV Uherský Ostroh, a.s.
výkon funkcie: do 13. 6. 2013

Ing. Vlastimil Štefánek
Ekonomický námestník ŽPSV Uherský Ostroh, a.s.
výkon funkcie: od 14.06.2013

VEDENIE SPOLOČNOSTI

Riaditeľ spoločnosti:

Ing. Jaroslav Holubica

Vedúci výrobnotechnického úseku:

Tomáš Fialek

Bodies of the Joint Stock Company

BOARD OF DIRECTORS

Chairman of the Board of Directors:

Ing. Jan Spevák
General Director of ŽPSV Uherský Ostroh, a.s.
As of: 08/09/2011

Vice–Chairman of the Board of Directors:

Ing. Miloslav Havrila
Deputy Director of Department of Infrastructure
GR ŽSR Bratislava
As of: 14/09/2006

Members of the Board of Directors:

Manuel Viciano Pedrosa
General Director of the OHL Central Europe,a.s.
As of: 26/04/2010

Ing. Jaroslav Holubica
Company director of the ŽPSV a.s. Čaňa
As of: 27/8/2009

Ing. Lubomír Bielik
Deputy Director of the SHM ŽSR
As of: 20/07/2012

SUPERVISORY BOARD

Board Chairman:

Ing. Dušan Šefčík
GR's Deputy of the ŽSR Bratislava
As of: 20/07/2012

Board Members:

Bc. Pavol Palkáň
Representative of IMS of the ŽPSV a.s. Čaňa
As of: 08/12/2009

Ing. Mojmír Nejezchleb
Technical Director of the ŽPSV Uh. Ostroh, a.s.
Until: 13/06/2013

Ing. Vlastimil Štefánek
Ekonomický námestník ŽPSV Uherský Ostroh, a.s.
As of: 14/06/2013

COMPANY MANAGEMENT

Company Director:

Ing. Jaroslav Holubica

Head of Department of Production&Technology:

Tomáš Fialek



5. Správa opodnikatel'skej činnosti za rok 2013

Report on Business Activities for Year 2013



Správa o podnikateľskej činnosti za rok 2013

V roku 2013 bol v spoločnosti ŽPSV, a.s. Čaňa dosiahnutý hospodársky výsledok po zdanení v čiastke 396.818,- EUR.

Celkové dosiahnuté výnosy za rok 2013 pozostávali najmä z predaja vlastných produktov, služieb, tovaru a aktivácie a predstavovali sumu vo výške 7.064.238,- EUR.

Celkové náklady predstavovali objem 6.550.989,- EUR. Hospodársky výsledok pred zdanením dosiahol výšku 513.250,- EUR.

Medzi najväčších odberateľov produktov spoločnosti patrili v roku 2013 spoločnosti TSS GRADE, a.s., Železničné stavby, a.s. Košice, GJW Praha spol.s.r.o. organizačná zložka Bratislava, POOR s.r.o. Bratislava, Viamont DSP a.s. Bratislava, a Železničné stavebníctvo Bratislava, a.s..

Hlavným výrobným programom spoločnosti tak ako po iné roky, bola výroba železobetónových podvalov typu BP-3V, BP-3S, SB-8, BP-4. Celkové množstvo vyrobených podvalov bolo 91.411 kusov pri priemernej kvalite 99,48%. Z uvedeného množstva vyrobených podvalov bolo 27.657 ks SB-8, 50.773 ks BP-3 a 2.169 ks BP-4 vystrojených. V oblasti drobnej betonárskej výroby a transportbetónu bolo v roku 2013 vyrobených 5.624 m³ betónu. V tejto oblasti mala veľký význam zákazka pre spoločnosť Balk Transshipment Slovakia v Čiernej nad Tisou, kde bola dodaná celá skladba zadlažbových panelov rôznych rozmerov s ušľachtilým, vysokokvalitným povrchom.

V investičnej oblasti v roku 2013 prevládala zásada šetrenia a preto neboli zrealizované žiadne veľké investície. V malom rozsahu sa doplnila formovacia technika pre vibrolis a pre prvky vyrábané technológiou odlievania. V štvrtom štvrťroku 2013 bol odsúhlasený nákup nového autodomiešavača s pumpou s dosahom 24 m, ktorý bude dodaný až v roku 2014.

Report on the Business Activities in the Year 2013

In the year 2013, the ŽPSV, a.s. Čaňa Company's profit after tax amounted to EUR 396,818.

The total revenues accrued in the year 2013 comprised mainly of the sales of own products, services, goods and activation and amounted to EUR 7,064,238.

Total costs amounted to EUR 6,550,989. Income before tax amounted to EUR 513,250.

The following companies were among the biggest buyers of the company products in the year 2013: TSS GRADE, a.s., Železničné stavby, a.s. Košice, GJW Praha spol.s.r.o. – Bratislava branch, POOR s.r.o. Bratislava, Viamont DSP a.s. Bratislava, and Železničné stavebníctvo Bratislava, a.s..

Just like in previous years, the principal production programme of the company was the production of railway sleeper types BP-3V, BP-3S, SB-8, and BP-4. The total number of sleepers produced represented 91,411 pieces at the average quality of 99.48%. Out of the given number of produced sleepers 27,657 pcs were SB-8 type; 50,773 pcs were BP-3 type; and 2,169 pcs were BP-4 reinforced. In the areas of minor concrete production and ready-mixed concrete production a total of 5,624 m³ of concrete was produced in the year 2013. In this area the order of great importance was the order placed by the Balk Transshipment Slovakia Company in Čierna nad Tisou, where a whole range of paving panels of various sizes with stainless, high-quality surface was delivered.

As for investments in the year 2013, there had been effort to save, therefore, no big investments were made. To a lesser extent moulding technology was bought for the vibro-press and for the elements made using casting technology. In the fourth quarter of 2013, a purchase of a new transit concrete mixer with a 24-meter reach of boom was approved, which will be delivered in the year 2014.



6. Výsledky hospodárenia aúčtovná závierka zarok 2013

Economic Results and Financial Statements for the Year 2013



Výsledky hospodárenia a účtovná závierka za rok 2013

V roku 2013 dosiahol výsledok hospodárenia po zdanení výšku 396.818,-- EUR. Hlavným produktom bola ako aj po minulé roky výroba železobetónových vystrojených priečnych podvalov a ostatná drobná betonárska výroba ako aj dodávka transportbetónu.

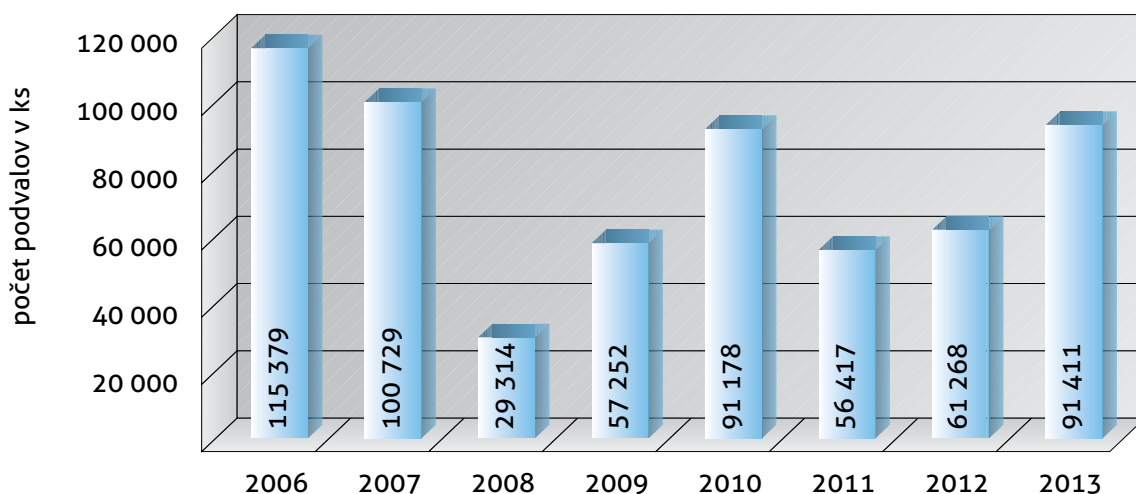
Výrobný program

V priebehu roka 2013 bola realizovaná najmä výroba železobetónových podvalov BP-3V, BP-3S a SB-8, skl 24, ktorá bola zabezpečovaná v jednozmennej a dvojzmennej prevádzke. V oblasti drobnej betonárskej výroby bola veľmi efektívna výroba už spomínaného zadlážďovacieho programu pre Čiernu nad Tisou a skúšobná výroba LEGO kociek.

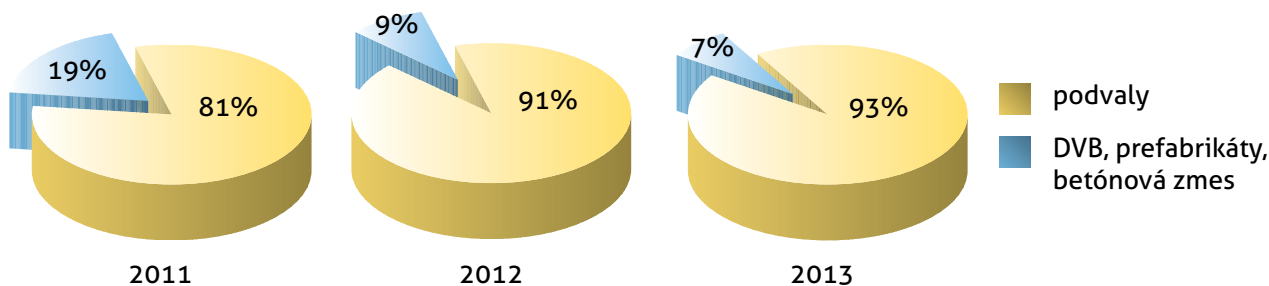
V predmetnom roku bol vyrobených 91.411 ks betónových podvalov (obr. 6.1.), z toho:

- typ BP-4R v počte 4.778 kusov
- typ SB-8P v počte 28.742 kusov, z toho počtu bolo vystrojených 27.657 kusov
- typ BP-4 pre široký rozchod v počte 2.209 kusov, z toho bolo vystrojených 2.169 kusov
- typ BP-3V v počte 55.682 kusov, z tohto počtu bolo vystrojených 50.773 kusov

Vo finančnom vyjadrení celoročný objem produkcie predstavuje čiastku 4.637 tis. EUR, 93 % podiel na tomto objeme predstavuje výroba a vystrojovanie železobetónových podvalov (Obr. 6.2).



Obr. 6.1 – Vývoj výroby podvalov



Obr. 6.2 – Percentuálny vývoj výroby podvalov k ostatnej výrobe

Economic Results and Financial Statements for the Year 2013

In 2013, the income after tax amounted to EUR 396,818. Just as in previous years, the principal products were the reinforced concrete horizontal railway sleepers and other minor concrete products, as well as deliveries of ready-mixed concrete.

Production Programme

Throughout 2013, predominantly the production of railway sleeper types BP-3V, BP-3S and SB-8, skl 24-tension clamp, was secured, which was performed in one-shifting or two-shifting mode operations. Regarding minor concrete production, highly efficient was the production of a pavement programme for Čierna nad Tisou and the trial production of LEGO building bricks.

In the given year, a total of 91,411 pcs of concrete sleepers were produced (Fig. 6.1.), out of which:

- 4,778 pieces of BP-4R type
- 28,742 pieces of SB-8P type, out of which 27,657 pieces fastened
- 2,209 pieces of BP-4 type for broad-gauge, out of which 2,169 pieces fastened
- 55,682 pieces of BP-3V type, out of which 50,773 pieces fastened.

Financially speaking, the annual production volume represents an amount of EUR 4,637 ths., the production of reinforced concrete sleepers accounts for 93 % of this volume (Fig. 6.2).

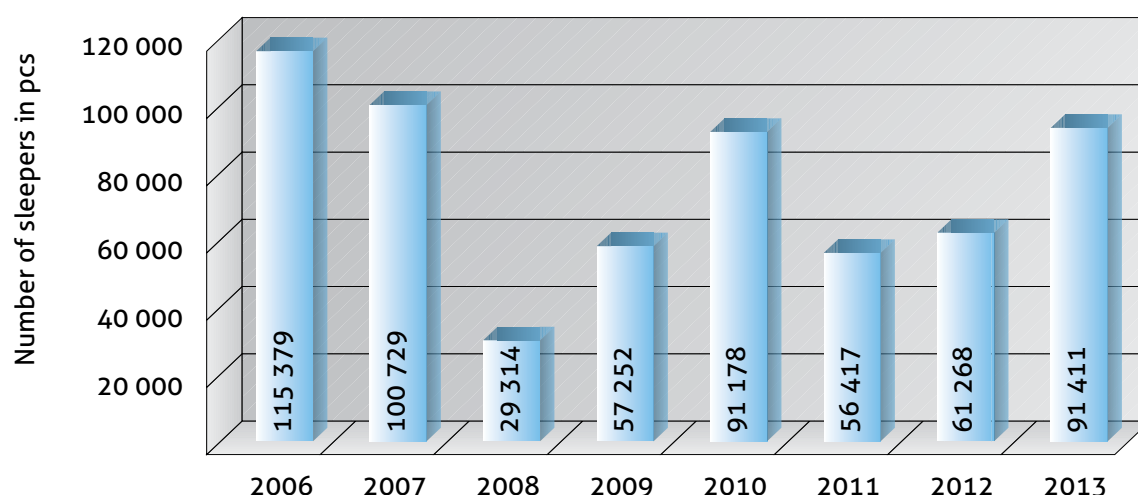


Fig. 6.1 – Development of sleepers production

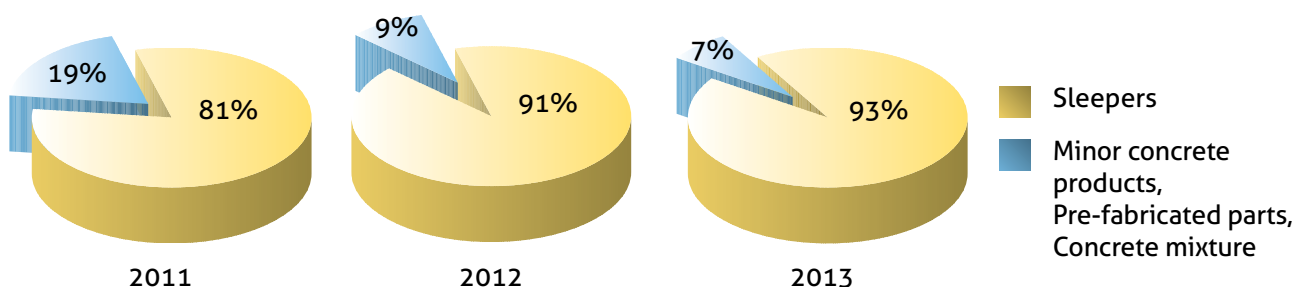


Fig. 6.2 – Share of sleepers production in overall production

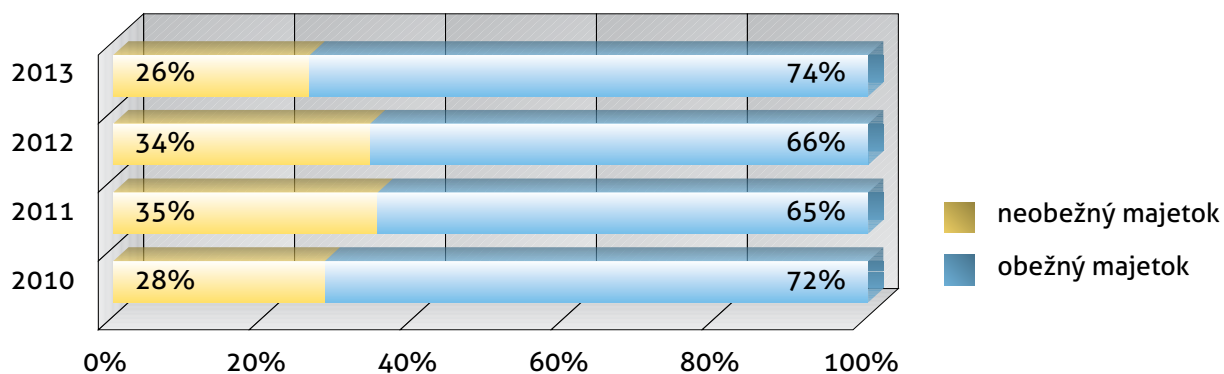
Výsledky hospodárenia a účtovná závierka za rok 2013

Majetková štruktúra

Celková hodnota majetku akciovej spoločnosti dosahuje k 31.12.2013 hodnotu 8.870 tis. EUR. Majetok akciovej spoločnosti medziročne stúpol o 1.095 tis. EUR.

V roku 2013 neobežný majetok predstavoval 2.265 tis. EUR a obežný majetok 6.587 tis. EUR. Neobežný majetok zaznamenal medziročný pokles o 14,5 % čo bolo spôsobené najmä odpisovaním majetku.

Pomer medzi obežným a neobežným majetkom je znázornený v Obr. 6.3.



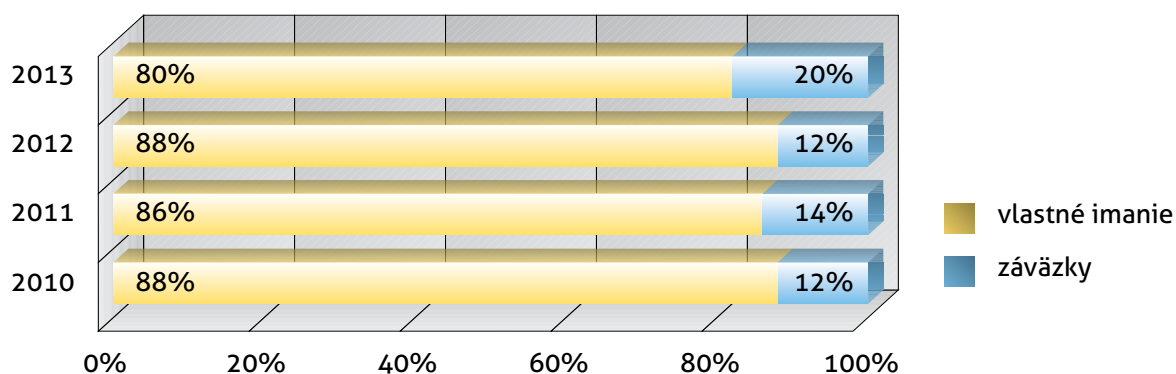
Obr. 6.3 – Vývoj štruktúry majetku a.s.

Zdroje krytia majetku

Štruktúra zdrojov krytia majetku nezaznamenala v porovnaní z uplynulým rokom výraznejšiu zmenu. Prevažnú časť zdrojov podniku aj naďalej tvoria vlastné zdroje podniku – 80% (Obr.6.4).

Cudzie zdroje spoločnosti k 31.12.2013 boli vo finančnom objeme 1.747 tis. EUR. Medziročne výška záväzkov stúpla o 88%. Dlhodobé záväzky boli vo výške 11 tis. EUR a predstavujú najmä záväzky z leasingových zmlúv a nákupu dlhodobého hmotného majetku. Krátkodobé záväzky boli vo výške 1.563 tis. EUR a predstavujú najmä záväzky z obchodného styku (nákup vystrojovacieho materiálu).

V hodnotenom roku nebola akciová spoločnosť zaťažaná bankovými úvermi. Môžeme konštatovať, že spoločnosť financovala 80% činnosti z vlastných zdrojov. Taktiež stále aktíva boli kryté vlastným kapitálom, čo znamená, že aj v roku 2013 akciová spoločnosť dodržala zlaté bilančné pravidlo.



Obr. 6.4 – Prehľad štruktúry krytia majetku a.s.

Economic Results and Financial Statements for the Year 2013

Asset Structure

The total asset value of the joint stock company at 31/12/2013 amounted to EUR 8,870 ths.. There had been a year-on-year increase in the joint stock company's assets of 1,095 ths. EUR.

In the year 2013, non-current assets amounted to EUR 2,265 ths. and current assets amounted to EUR 6,587 ths.. Non-current assets recorded a year-on-year drop by 14.5 %, which was caused mainly by depreciation of assets.

The ratio between current and non-current assets is demonstrated in Fig. 6.3.

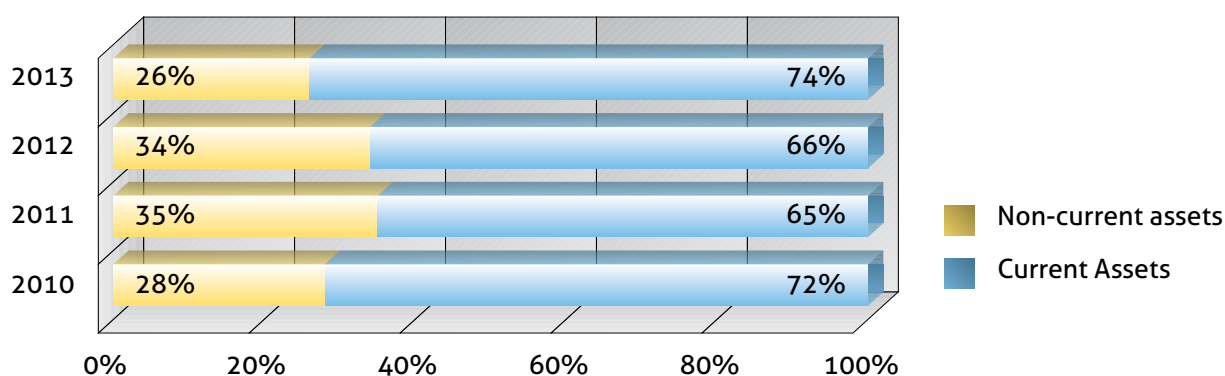


Fig. 6.3 – Overview of the joint stock company assets

Capital structure

There had not been a significant change in capital structure compared to the previous year. Equity constitutes the predominant part of the company capital – i.e. 80% (Fig. 6.4).

Company debt at 31/12/2013 amounted to EUR 1,747 ths.. Year-on-year liabilities increased by 88%. Long-term liabilities amounted to EUR 11 ths. and these are mainly liabilities related to lease contracts and purchase of long-term tangible assets. Short-term liabilities amounted to EUR 1,563 ths. and these are mainly contractual liabilities (purchase of fastening material).

In the year under review, the joint stock company was not burdened with any bank loans. We can conclude that the company had financed 80% of its activities from its own funds. Moreover, fixed assets were backed by equity, i.e. throughout the year 2013 the joint stock company had followed the golden rule of accounting.

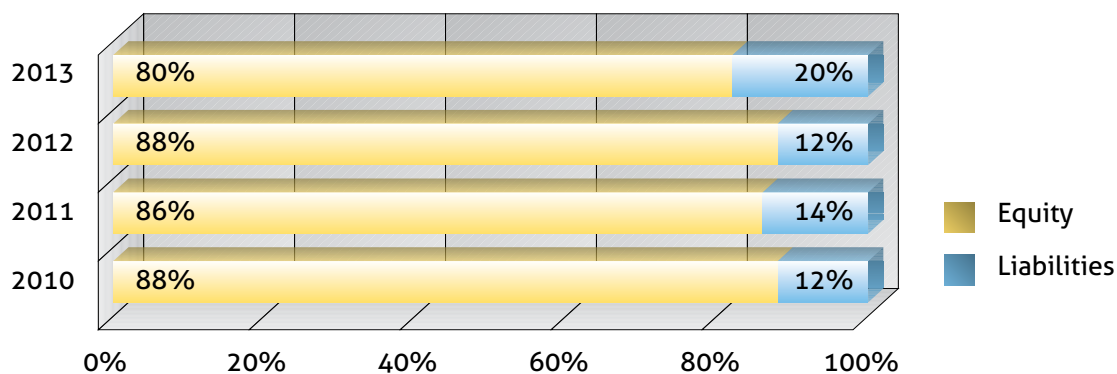


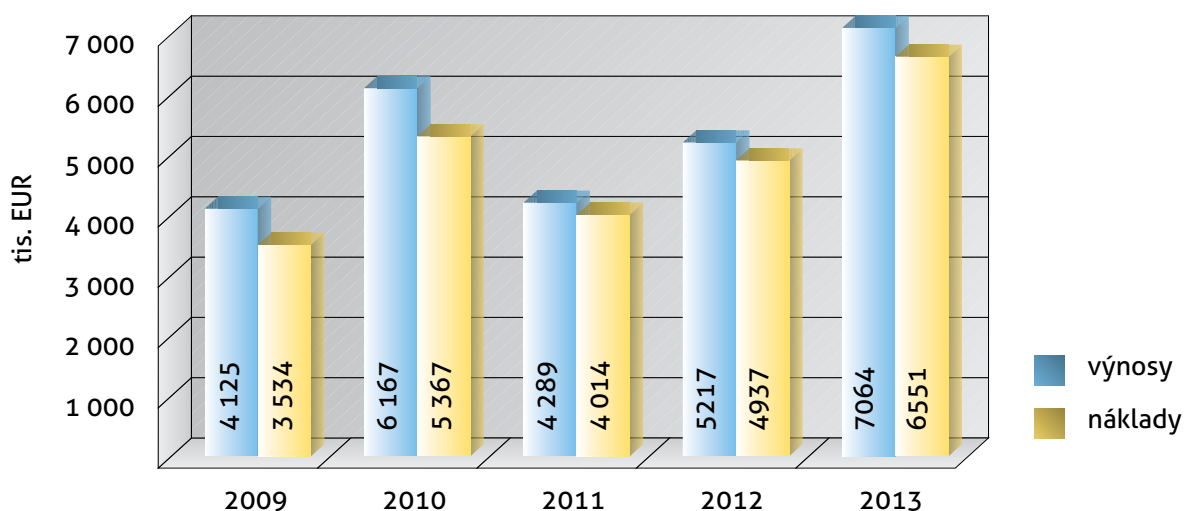
Fig. 6.4 – Capital structure of the joint-stock company

Výsledky hospodárenia a účtovná závierka za rok 2013

Vývoj výnosov a nákladov

Aj v roku 2013 spoločnosť dosiahla kladný hospodársky výsledok. Celkové výnosy boli v objeme 7.064 tis. EUR. Takmer celý objem výnosov bol zabezpečený z bežnej hospodárskej činnosti.

Náklady, ktoré spoločnosť vynaložila na zabezpečenie výnosov v danom roku boli v celkovej výške 6.551 tis. EUR. Na celkových nákladoch majú najväčší podiel náklady na výrobu a to vo výške 4.296 tis. EUR a osobné náklady v hodnote 1.173 tis EUR.



Obr. 6.5 – Vývoj výnosov a nákladov v EUR

Ukazovateľ nákladovosti dosiahol hodnotu 0,93 čo znamená že na 1 euro výnosov pripadá 93 centov nákladov.

Vývoj finančných ukazovateľov

Likvidita	2009	2010	2011	2012	2013
pohotovú	1,42	2,61	1,72	3,57	3,37
bežnú	4,56	4,05	3,45	4,91	7,46
celkovú	5,75	5,43	3,55	6,54	8,41

Tab. 6.1 – Vývoj likvidity podniku

Rentabilita	2009	2010	2011	2012	2013
aktív	8,08	7,94	3,38	2,88	4,48
vlastného kapitálu	9,25	9,23	4,06	3,27	5,57
tržieb	14,33	10,4	6,41	4,29	5,62

Tab. 6.2 – Vývoj rentability podniku

Economic Results and Financial Statements for the Year 2013

Development of revenues and expenses

The company recorded positive net income also in the year 2013. The total revenues amounted to EUR 7,064 ths. EUR. Almost all of the revenues came from the operating activity.

The expenses, which the company used to ensure revenues in the given year, amounted to a total of EUR 6,551 ths.. Production costs, i.e. EUR 4,296 ths., and personnel costs, i.e. EUR 1,173 ths EUR, account for the greatest share of total expenses.

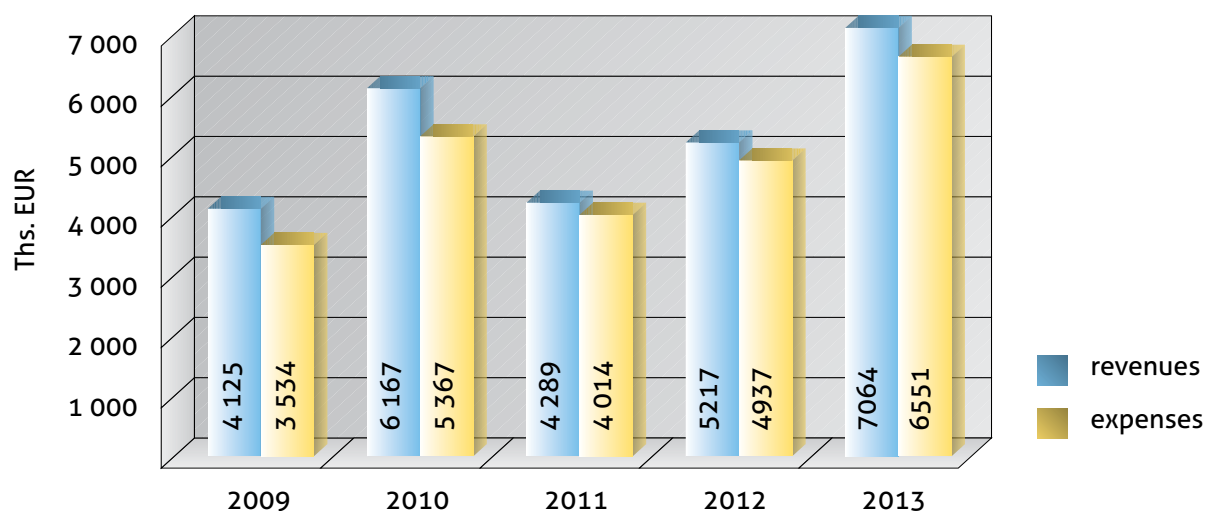


Fig. 6.5 – Overview of revenues and expenses in EUR

Operating Ratio reached 0.93%, i.e. 1 EUR of revenues comprises 93 cents of expenses.

Development of financial indicators

Liquidity	2009	2010	2011	2012	2013
available	1.42	2.61	1.72	3.57	3.37
common	4.56	4.05	3.45	4.91	7.46
total	5.75	5.43	3.55	6.54	8.41

Tab. 6.1 – Overview of the company's liquidity

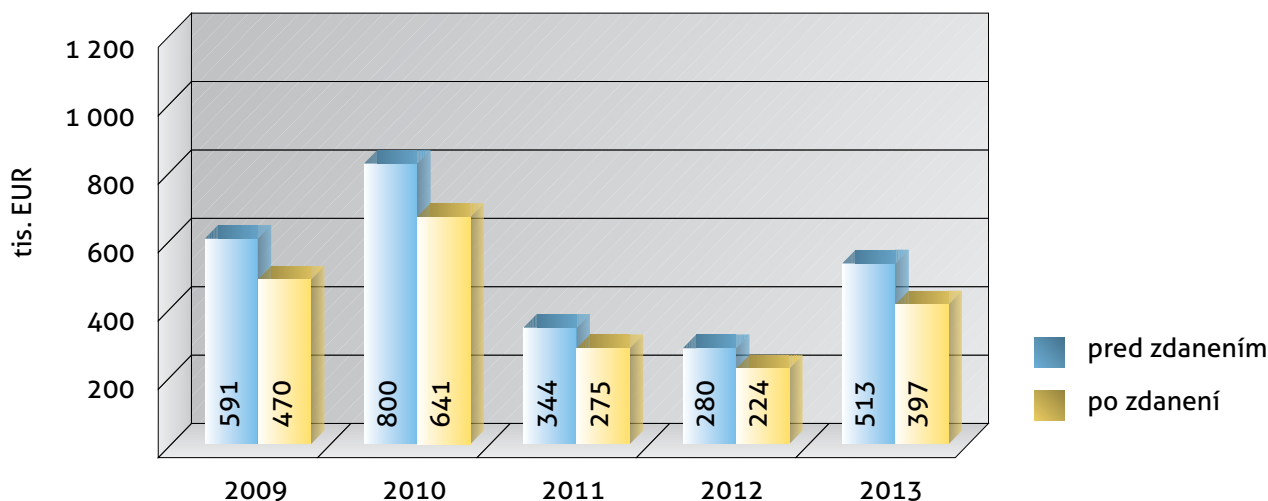
Profitability	2009	2010	2011	2012	2013
assets	8.08	7.94	3.38	2.88	4.48
equity capital	9.25	9.23	4.06	3.27	5.57
income	14.33	10.4	6.41	4.29	5.62

Tab. 6.2 – Overview of the company's profitability

Výsledky hospodárenia a účtovná závierka za rok 2013

Hospodársky výsledok

Akiová spoločnosť zaznamenala v roku 2013 výsledok hospodárenia vo výške 513 tis. EUR. Po odpočítaní daní z príjmov spoločnosť dosiahla hospodársky výsledok 397 tis. EUR.



Obr. 6.6 – Vývoj výsledku hospodárenia pred a po zdanení v EUR

Riadenie ľudských zdrojov

Spoločnosť v II. štvrtroku roka 2013 prešla pri výrobe svojich hlavných produktov železobetónových podvalov na dvojzmennú prevádzku čím dočasne navýšila počet zamestnancov na dobu určitú. Celkovo bolo prijatých 26 zamestnancov v robotníckych profesiách a pracovný pomer bol do konca roka 2013 ukončený s 21 zamestnancami z čoho 2 zamestnanci odišli do starobného dôchodku na vlastnú žiadosť.

Priemerný počet zamestnancov v roku 2013 bol 71. Z uvedeného počtu tvorilo 81,33 % robotníckych profesií čo predstavuje 57 osôb a 18,67 % predstavovali technicko-hospodársky pracovníci v počte 14 osôb. Spoločnosť zamestnáva tiež 4 pracovníkov POP zabezpečujúcich 24-hodinovú vlastnú vnútornú ochranu objektu spoločnosti.

Pracovnú zmluvu na neurčitý čas malo uzatvorenú priemerne 44 robotníkov a 14 technicko-hospodárskych pracovníkov, čo spolu predstavuje 58 osôb čiže 77,33 % a zmluvu na dobu určitú malo uzavretú v priemere 13 robotníkov čo činí 22,67 %. Z celkového počtu zamestnancov pracovalo v spoločnosti v priemere 10 žien čo predstavovalo 13,33 %.

Priemerný vek zamestnancov ku koncu roka 2013 bol 45,91 a priemerný počet odpracovaných rokov v akciovej spoločnosti bol 11,42 roka.

Inventarizácia a účtovná závierka

V akciovej spoločnosti bola vykonaná riadna inventarizácia majetku a záväzkov, jej výsledky boli prerokované v ústrednej inventarizačnej komisii a preúčtované v roku 2013. Účtovné zápisy na základe ktorých bola účtovná závierka zostavená, vychádzali z platných zákonov, postupov účtovania a interných smerníc a sú doložené účtovnými dokladmi. Tieto sú archivované v súlade s archivačným poriadkom spoločnosti. Majetok je oceňovaný v súlade s § 24-27 Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. a postupmi účtovania.

Účtovná závierka spoločnosti k 31.12.2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Účtovníctvo sa vedie úplným a preukazným spôsobom s použitím programového vybavenia firmy Asseco Solution, a.s.

Účtovná závierka akciovej spoločnosti za rok 2013 bola overená audítorskou spoločnosťou FINAUDIT, s.r.o., Košice, ev. číslo licencie SKAU 125, zodpovedným audítorm bola Ing. Viera Pribylincová, licencia 557.

Economic Results and Financial Statements for the Year 2013

Economic Results

In the year 2013, the joint stock company recorded an income of EUR 513 ths.. The income after tax amounts to EUR 397 ths..

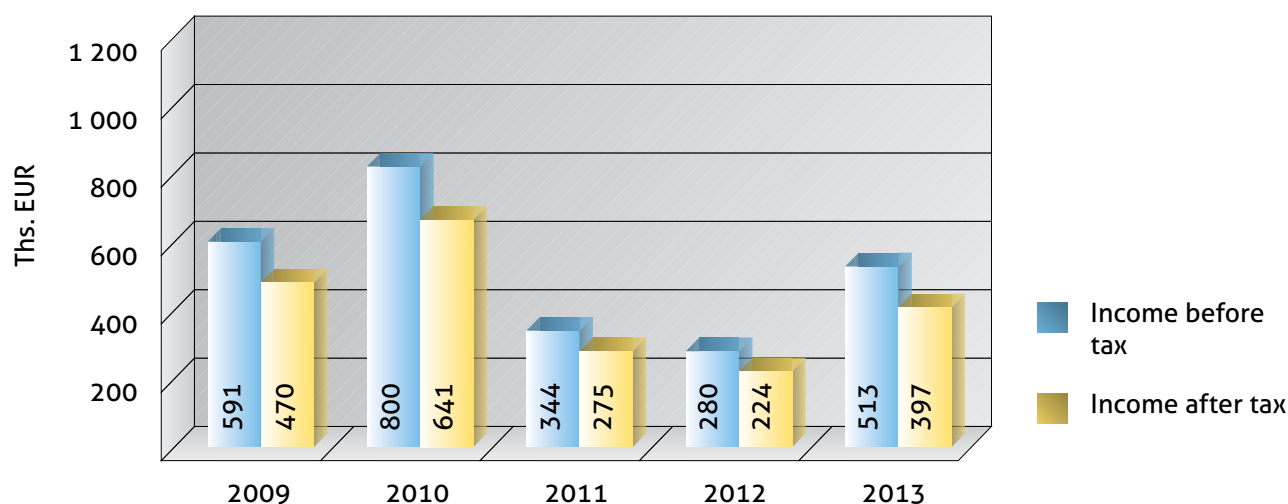


Fig. 6.6 – Overview of income before and after tax in EUR

Human Resources Management

In the second quarter of 2013, the company switched to a two-shift operation in its production of the main reinforced concrete railway sleepers, due to which it had temporarily increased the number of fixed-term part-time employees. Overall, a total of 26 workers were hired and by the end of 2013, the contract had been terminated for 21 employees, out of which 2 employees applied for retirement voluntarily.

The average headcount in 2013 was 71. Out of this number the workers accounted for 81.33 %, i.e. 57 people, and technical and administrative staff accounted for 18.67 %, i.e. 14 people. The company also employs 4 employees (its own facility security officers) who ensure a 24-hour security of the company facility interior.

On average 55 workers and 14 technical and administrative employees had an unlimited-term work agreement signed, which accounts for 58 people, i.e. 77.33 %; and on average 13 workers had a limited-term work agreement, i.e. 22.67 %. Out of all the employees there were on average 10 women, which accounts for 13.33 %.

The average age of employees by the end of the year 2013 was 45.91 and the average number of years working for the joint-stock company was 11.42 years.

Reconciliation Procedure and Financial Statements

The assets and liabilities of the joint stock company were properly reconciled, discussed by the reconciliation committee and entered into the accounting books in the year 2013. Accounting entries, based on which the financial statements were worked out, had been performed following laws, accounting procedures, and internal guidelines and are backed with accounting documents. These are archived in compliance with archiving guidelines of the company. Tangible assets of the company are revalued in compliance with Section 24-27 of Act on Accounting No. 431/2002 Coll. and with accounting procedures.

The company's financial statements at 31/12/2013 are presented as proper financial statements according to Section 17 par. 6 of Act No. 431/2002 Coll. on Accounting as further amended.

Bookkeeping is performed dutifully and archived using software provided by Asseco Solution, a.s.

The financial statements of the joint-stock company for the year 2013 have been verified by an external auditor, the FINAUDIT s.r.o Company, Košice, licence number SKAU 125, with Ing. Viera Pribylincová, licence number 557, being the authorized auditor.



7. Súvaha k 31. 12. 2013

Balance Sheet
at 31/12/2013



Súvaha k 31. 12. 2013

UVPOD1v11_1		SÚVAHA			
Súvaha Úč POD 1 - 01					
k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)					
Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne. Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou. Á Ā B Ć Đ Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9					
Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac Rok		
2 0 2 0 4 9 5 7 7 4	☒ riadna	☒ zostavená	Za obdobie	od	0 1 2 0 1 3
IČO	mimoriadna	schválená	do	1 2 2 0 1 3	
3 1 7 1 2 9 7 5		(vyznač sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od	0 1 2 0 1 2
SK NACE			do	1 2 2 0 1 2	
23.61.0					
Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky					
Ž P S V a . s . Č a ě a					
Sídlo účtovnej jednotky					
Ulica			Číslo		
O s l o b o d i t e ľ o v			1 2 7		
PSČ		Obec			
0 4 4 1 4		Č a ě a			
Číslo telefónu		Číslo faxu			
0 5 5 / 6 9 9 9 5 2 8		0 5 5 / 6 9 9 9 5 2 7			
E-mailová adresa					
z p s v @ z p s v . s k					
Zostavená dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:		
15.01.2014					
Schválená dňa:					
. . 2 0					
Záznamy daňového úradu					
Miesto pre evidenčné číslo			Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu		

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 1

Balance Sheet at 31/12/2013

UVPOD1v11_1

Balance Sheet Úč. POD 1-01

BALANCE SHEET

To the date of 31/ 12/ 2013 (in €)

Numerical data are levelled on the right, other data are written on the left. Unfilled lines are left blank.

Data are filled in block letters (according to this sample) by a typewriter or a printer in black or dark blue colour.

Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã

Tax Reg. No.	Financial statement	Financial statement	For a period	Month	Year
2020495774	x regular	x prepared	from	01	2013
	extraordinary	approved	to	12	2013
Comp. ID no.			Just prior period		
31712975	continuous	(marked with X)	From	01	2012
			To	12	2012

Business name (title) of the accounting unit:

ŽPSV a.s. Čaňa

The headquarter office of the accounting unit:

Street: Osloboditeľov Number: 127
 Postal Code Number: 04414 Town: Čaňa
 No. telephone: 055/6999528 No. fax: 055/ 6999527
 E-mail address: zpsv@zpsv.sk

Prepared on: 15. 01. 2014	Signature of a person responsible for the accounting: 	Signature of the person responsible for the preparation of financial statement: 	Signature of the member of statutory body of accounting unit or natural entity being the accounting unit:  ICO: 31712975 IČ DPH: SK2020495774
Approved on:			

Tax Office records

Space for registration no.
MF SR no. 25947/1/2010

Official stamp of the Tax Office

Page 1

Súvaha k 31. 12. 2013

ÚVPOD1v11_2

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie				Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie			
			1	Brutto - časť 1	Netto 2			Netto 3		
				Korekcia - časť 2						
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001		1 6 0 8 9 8 8 7		8 8 7 0 4 9 2				
				7 2 1 9 3 9 5			7 7 7 5 1 3 5			
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002		9 4 8 2 8 2 9		2 2 6 5 3 3 4				
				7 2 1 7 4 9 5			2 6 4 8 4 5 8			
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003		1 2 7 0 7						
				1 2 7 0 7						
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004								
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005		1 2 7 0 7						
				1 2 7 0 7						
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006								
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007								
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008								
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009								
7.	Poskytnuté predávky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010								
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011		9 4 7 0 1 2 2		2 2 6 5 3 3 4				
				7 2 0 4 7 8 8			2 6 4 8 4 5 8			
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012		1 2 3 7 3 5		1 2 3 7 3 5				
							1 2 3 7 3 5			
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013		3 5 7 7 3 7 2		1 4 6 9 5 6 5				
				2 1 0 7 8 0 7			1 5 0 8 5 4 2			
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014		5 7 5 8 0 0 2		6 6 9 8 9 8				
				5 0 8 8 1 0 4			8 5 3 3 6 6			

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 2

Balance Sheet at 31/12/2013

UVPOD1v11_2

Balance Sheet Úč. POD 1-01

Tax Reg. no. 2020495774

Mark a	Assets b	Line no. c	Regular accounting period		Just prior accounting period	
			1	Gross sum – part 1	Net sum 2	Net sum 3
				Correction – part 2		
	Total Assets line 002+030+061	001		16 089 887	8 870 492	
				7 219 395		7 775 135
A.	Non-Circulating capital line 003+011+021	002		9 482 829	2 265 334	
				7 217 495		2 648 458
A.I.	Long-term intangible assets total of lines (004 up to 010)	003		12 707		
				12 707		
A.I.1	Activated costs for development (012)-/072,091A/	004				
2.	Software (013)-/073,091A/	005		12 707		
				12 707		
3.	Valuable rights (014)-/074,091A/	006				
4.	Goodwill (015)-/075,091A/	007				
5.	Other long-term intangible assets (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
6.	Long-term intangible assets in progress (041) – 093	009				
7.	Provided advance payments for long-term intangible assets (051) – 095A	010				
A.II	Long-term tangible assets (lines 012 up to 020)	011		9 470 122	2 265 334	
				7 204 788		2 648 458
A.II.1	Lands (031) – 092A	012		123 735	123 735	
						123 735
2.	Buildings (021)-/081, 092A/	013		3 577 372	1 469 565	
				2 107 807		1 508 542
3.	Separate tang. assets and set of tangible objects (022) - /082, 092A/	014		5 758 002	669 898	
				5 088 104		853 366

MF SR no. 25947/1/2010

Page 2

ÚVPOD1v11_3

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto 3
			Korekcia - časť 2		
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015			
5.	Základné stádo a fašné zvieratá (026) - /086, 092A/	016			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017	9 5 7 3	6 9 6	
			8 8 7 7		2 2 9 1
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	1 4 4 0	1 4 4 0	
					1 3 0 5 2 4
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019			3 0 0 0 0
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022			
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023			
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024			
4.	Pôžičky účtovnej jednotky v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025			
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026			
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (068A, 067A, 06XA) - 096A	027			
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028			

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 3

Balance Sheet at 31/12/2013

UVPOD1v11_3

Balance Sheet Úč. POD 1-01

Tax Reg. no. 2020495774

Mark	Assets	Line no.	Regular accounting period		Just prior accounting period
			Gross - part 1	Net 2	Net 3
			Correction – part 2		
4.	Persistent copse plantations (025) - /085, 092A/	015			
5.	Breeding stock and beasts of burden (026) - /086, 092A/	016			
6.	Other long-term tangible fixed assets (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017	9 573	696	
			8 877		2 291
7.	Long-term intangible assets in progress (042) – 094	018	1 440	1 440	
					130 524
8.	Advance payments for tangible fixed assets (052) – 095A	019			
					30 000
9.	Adjustments to acquired assets (+/- 097) + /-098	020			
A.III.	Long-term financial property total of lines (022 up to 029)	021			
A.III.1	Ratio of securities and stocks in companies with controlling influence (061) – 096A	022			
2.	Ratio in securities and stocks in companies with significant influence (062) – 096A	023			
3.	Other long-term securities and stocks (063, 065) – 096A	024			
4.	Loans to subsidiary companies (066A) – 096A	025			
5.	Other financial investments (067A, 069, 06XA) – 096A	026			
6.	Loans with max. repayment 1 year (066A, 067A, 06XA) – 096A	027			
7.	Acquired long-term financial property (043) – 096A	028			

MF SR no. 25947/1/2010

Page 3

Súvaha k 31. 12. 2013

ÚVPOD1v11_4

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie				Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie			
			1		2		3			
			Brutto - časť 1		Netto		Netto			
			Korekcia - časť 2							
B.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029								
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	6 5 8 9 1 2 4		6 5 8 7 2 2 4					
			1 9 0 0		5 1 2 0 7 7 8					
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	7 4 0 7 8 8		7 4 0 7 8 8					
					1 2 6 8 1 1 0					
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	6 7 9 5 6		6 7 9 5 6					
					3 5 2 1 5 8					
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	5 1 8 5 0 4		5 1 8 5 0 4					
					7 2 6 4 5 8					
3.	Výrobky (123) - 194	034	1 5 4 3 2 8		1 5 4 3 2 8					
					1 8 9 4 9 4					
4.	Zvieratá (124) - 195	035								
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /190, 19X/	036								
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037								
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038	4 2 0 2 0		4 2 0 2 0					
					3 0 0 5 7					
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039	6 0 6		6 0 6					
					6 0 6					
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040								
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041								
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042								

MF SR A: 25947/1/2010

Strana 4

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 4

Balance Sheet at 31/12/2013

UVPOD1v11_4

Balance Sheet Úč. POD 1-01

Tax Reg. no. 2020495774

Mark	Assets	Line no.	Regular accounting period		Just prior accounting period
			Gross - part 1	Net	Net
			Correction – part 2	2	3
8.	Provided advance payment for i-t.fin. property (053) – 095A	029			
B.	Circulating (active) assets line 031+ 038+ 046 + 055	030	6 589 124	6 587 224	
			1 900		5 120 778
B.I.	Stocks total of lines (032 up to 037)	031	740 788	740 788	
					1 268 110
B.I.1.	Material (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	67 956	67 956	
					352 158
2.	Work in progress and semi-finished goods (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	518 504	518 504	
					726 458
3.	Finished products (123) – 194	034	154 328	154 328	
					189 494
4.	Animals (124) – 195	035			
5.	Merchandise (132, 13X, 139) - /196, 19X/	036			
6.	Advance payments for supplies (314A) – 391A	037			
B.II.	Long-term receivables total of lines (039 up to 045)	038	42 020	42 020	
					30 057
B.II.1.	Receivables from business relations (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) – 391A	039	606	606	
					606
2.	Net value of the contract (316A)	040			
3.	Receivables towards companies with a controlling influence (351A) – 391A	041			
4.	Other receivables within significant contr. unit (351A) – 391A	042			

MF SR no 25947/1/2010

Page 4

Súvaha k 31. 12. 2013

ÚVPOD1v11_5

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto	
			Korekcia - časť 2			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043				
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044				
7.	Odlícená daňová pohľadávka (481A)	045	4 1 4 1 4	4 1 4 1 4	2 9 4 5 1	
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	3 1 8 1 3 1 5	3 1 7 9 4 1 5	1 0 3 9 8 2 7	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	3 1 8 1 3 1 5	3 1 7 9 4 1 5	9 5 8 1 0 7	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051				
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053			8 1 1 5 1	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054			5 6 9	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	2 6 2 5 0 0 1	2 6 2 5 0 0 1	2 7 8 2 7 8 4	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	2 8 7 5	2 8 7 5	5 6 1	

ME SR A: 25947/12010

Strana 5

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 5

Balance Sheet at 31/12/2013

UVPOD1v11_5

Balance Sheet Úč. POD 1-01

Tax Reg. no. 2020495774

Mark	Assets	Line no.	Regular accounting period		Just prior accounting period
			Gross - part 1	Net 2	Net 3
			Correction - part 2		
5.	Receivables to entities with controlling (354A, 355A, 358A, 35XA,) – 391A	043			
6.	Other receivables (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) – 391A	044			
7.	Deferred tax receivable (481A)	045	41 414	41 414	
					29 451
B.III.	Short-term receivables total of lines (047 up to 054)	046	3 181 315	3 179 415	
			1 900		1 039 827
B.III.1	Receivables from business relations (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) – 391A	047	3 181 315	3 179 415	
			1 900		958 107
2.	Net value of the contract (316A)	048			
3.	Receivables towards companies with a controlling influence (351A) – 391A	049			
4.	Other receivables within significant contr. unit (351A) – 391A	050			
5.	Receivables to entities with controlling (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) – 391A	051			
6.	Social security (336) – 391a	052			
7.	Tax receivables (341, 342, 343, 345) – 391A	053			
					81 151
8.	Other receivables (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) – 391A	054			
					569
B.IV.	Financial accounts total of lines (056 up to 060)	055	2 625 001	2 625 001	
					2 782 784
B.IV.1	Cash (211, 213, 21x)	056	2 875	2 875	
					561

MF SR no. 25947/1/2010

Page 5

Súvaha k 31. 12. 2013

UVPO01v11_6

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie				Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie			
			1	Brutto - časť 1	Netto 2		Netto 3			
				Korekcia - časť 2						
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057		2 6 2 2 1 2 6		2 6 2 2 1 2 6			2 7 8 2 2 2 3	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058								
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059								
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060								
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061		1 7 9 3 4		1 7 9 3 4			5 8 9 9	
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062								
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063		7 6 1 6		7 6 1 6			5 6 9 4	
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064								
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065		1 0 3 1 8		1 0 3 1 8			2 0 5	

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	8 8 7 0 4 9 2	7 7 7 5 1 3 5
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	7 1 2 3 7 8 8	6 8 4 7 2 3 0
A.I.	Základné imanie - súčet (r. 069 až 072)	068	3 5 6 3 8 8 0	3 5 6 3 8 8 0
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	3 5 6 3 8 8 0	3 5 6 3 8 8 0

Balance Sheet at 31/12/2013

UVPOD1v11_6

Balance Sheet Úč. POD 1-01

Tax Reg. no. 2020495774

Mark	Assets	Line no.	Regular accounting period		Just prior accounting period	
			1	Gross - part 1	Net 2	Net 3
				Correction – part 2		
2.	Accounts in banks (221A, 22X +/-261	057		2 622 126	2 622 126	
						2 782 223
3.	Accounts in banks bound over 1 year 22XA	058				
4.	Short-term fin. Assets (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Acquisition of short-term fin. Assets (259, 314A) – 291	060				
C.	Deferring (accruing) line 062 + 065	061		17 934	17 934	
						5 899
C.1.	Costs of future long-term periods (381A, 382A)	062				
2.	Costs of future short-term periods (381A, 382A)	063		7 616	7 616	
						5 694
3.	Revenues of future long-term periods (385A)	064				
4.	Revenues of future short-term periods (385A)	065		10 318	10 318	
						205

Mark	Liabilities	Line No.	Regular accounting period	Just prior accounting period
a	b	c	4	5
	Total of fixed assets and Liabilities line 067+ 068 + 121	066	8 870 492	7 775 135
A.	Equity line 068+073+080+084+087	067	7 123 788	6 847 230
A.I.	Capital stock total of lines (069 up to 072)	068	3 563 880	3 563 880
A.I.1.	Capital stock (411 or +/- 491)	069	3 563 880	3 563 880

MF SR no. 25947/1/2010

Page 6

Súvaha k 31. 12. 2013

UVPOD1v11_7

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	9 0 9 5 6	9 0 9 5 6
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	9 0 9 5 6	9 0 9 5 6
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	1 6 9 8 6 9 5	1 6 4 1 2 2 2
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	4 5 6 6 9 2	4 3 4 3 0 9
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	1 2 4 2 0 0 3	1 2 0 6 9 1 3
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	1 3 7 3 4 3 9	1 3 2 7 3 3 9
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	1 3 7 3 4 3 9	1 3 2 7 3 3 9
2.	Neuhrazená strata minulých rokov (/-429)	086		
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 086 + r. 121)	087	3 9 6 8 1 8	2 2 3 8 3 3
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	1 7 4 6 7 0 4	9 2 7 9 0 5
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	1 7 2 3 6 0	1 1 6 0 3 8
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	9 1 4 2 3	3 9 4 9 2
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	8 0 9 3 7	7 6 5 4 6
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	1 1 2 0 1	3 3 3 4 1
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevysfakturované dodávky (476A)	097		

Balance Sheet at 31/12/2013

UVPOD1v11_7

Balance Sheet Úč. POD 1-01

Reg. no. 2020495774

Mark a	Liabilities b	Line No. c	Status in the regular account. period 4	Status in the previous account. Period 5
2.	Own shares and stocks (/ - / 252)	070		
3.	Change of capital stock +/- 419	071		
4.	Receivables for subscriptions of own equity capital (/ - / 353)	072		
A.II.	Capital funds total of lines (074 up to 079)	073	90 956	90 956
A.II.1.	Share premium (412)	074		
2.	Other capital funds (413)	075	90 956	90 956
3.	Statutory reserve fund Indivisible (not distributed) fund (417, 418)	076		
4.	Adjusting entries to revaluation of assets (+/- 414)	077		
5.	Adjusting entries to share capital (+/- 415)	078		
6.	Adjusting of differences at merging and split (+/- 416)	079		
A.III.	Funds from profit total of lines (081 up to 083)	080	1 698 695	1 641 222
A.III.1.	Statutory reserve fund (421)	081	456 692	434 309
2.	Indivisible (not distributed) fund (422)	082		
3.	Statutory and other funds (423, 427, 42X)	083	1 242 003	1 206 913
A.IV.	Economic output of the previous years Line 085 + 086	084	1 373 439	1 327 339
A.IV.1	Retained earnings from previous years (428)	085	1 373 439	1 327 339
2.	Accumulated losses from previous years (/ - / 429)	086		
A.V.	Economic output of the current accounting period / +/- line 001 - (068 + 073 + 080 + 084 + 088 + 121)	087	396 818	223 833
B.	Liabilities line 89 + 94 + 106 + 117 + 118	088	1 746 704	927 905
B.I.	Reserves total of lines (090 up to 093)	089	172 360	116 038
B.I.1.	Statutory long-term reserves (451A)	090		
2.	Statutory short-term reserves (323A, 451A)	091	91 423	39 492
3.	Other long-term reserves (459A, 45XA)	092		
4.	Other short-term reserves (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	80 937	76 546
B.II.	Long-term liabilities total of lines (095 up to 105)	094	11 201	33 341
B.II.1.	Long-term liabilities from business relations (479A)	095		
2.	Net value of the contract (316A)	096		
3.	Long-term not-invoiced supplies (476A)	097		

MF SR no. 25947/1/2010

Page 7

ÚVPOD1v11_8

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	2 2 7	1 2 9 5
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	1 0 9 7 4	3 2 0 4 6
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	1 5 6 3 1 4 3	7 7 8 5 2 6
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	9 6 7 2 4 2	6 4 4 1 2 6
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109		1 4 8 0
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	4 1 7 3 2	3 7 8 5 5
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	6 2 4 3 9	5 1 0 5 5
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	4 6 9 4 3 7	1 3 4 0 3
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	2 2 2 9 3	3 0 6 0 7
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		

Balance Sheet at 31/12/2013

UVPOD1v11_8

Balance Sheet Úč. POD 1-01

Reg. no. 2020495774

Mark a	Liabilities b	Line No. c	Status in the regular account. period 4	Status in the previous account. Period 5
4.	Long-term liabilities towards companies with a controlling influence (471A)	098		
5.	Other long-term liabilities within consolidated comp. (471A)	099		
6.	Long-term received advance payments (475A)	100		
7.	Long-term promissory notes – payable (478A)	101		
8.	Bonds issued (473A/-/255A)	102		
9.	Liabilities from social fund (472)	103	227	1 295
10.	Other long term payables (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	10 974	32 046
11.	Deferred tax liabilities (481A)	105		
B.III.	Short-term payables total of lines (107 up to 116)	106	1 563 143	778 526
B.III.1.	Payables of business relations (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	967 242	644 126
2.	Net value of the contract (316A)	108		
3.	Not invoiced supplies (326, 476A)	109		1 480
4.	Liabilities towards companies with a controlling influence (361A, 471A)	110		
5.	Liabilities towards companies with significant influence (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Liabilities towards partners and associations (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7.	Liabilities towards employees (331, 333, 33X, 479A)	113	41 732	37 855
8.	Social security obligations (336, 479A)	114	62 439	51 055
9.	Tax liabilities and subsidies (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	469 437	13 403
10.	Other liabilities (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	22 293	30 607
B.IV.	Short-term financial accommodations (241, 249, 24X, 473A/-/255A)	117		
B.V.	Bank loans total of lines (119 up to 120)	118		
B.V.1.	Bank long-term loans (461A, 46XA)	119		
2.	Bank loans - conventional (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		
C.	Deferring total of lines (122 up to 125)	121		
C.1.	Future long-term expenses (383A)	122		
2.	Future short-term expenses (383A)	123		
3.	Future long-term revenues (384A)	124		
4.	Future short-term revenues (384A)	125		

MF SR no. 25947/1/2010

Page 8



8. Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2013

Profit and Loss Statement at 31/12/2013



Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2013

UVPOD2V09_1

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
 Údaje sa vyplňujú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ů V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4 IČO 3 1 7 1 2 9 7 5 SK NACE 23.01.0	Účtovná závierka X riadna mimoriadna	Účtovná závierka X zostavená schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2
---	--	--	--

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky
 Ž P S V a . s . Č a ě a

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica Číslo
 O s l o b o d i t e ľ o v 1 2 7

PSČ Obec
 0 4 4 1 4 Č a ě a

Číslo telefónu Číslo faxu
 0 5 5 / 6 9 9 9 5 2 8 0 5 5 / 6 9 9 9 5 2 7

E-mailová adresa
 z p s v @ z p s v . s k

Zostavený dňa: 1 5 . 0 1 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:  ZPSV, s. r. o. Osloboditeľov 127, 044 14 ČAĽA IČO: 31712975 IČ DPH: SK2020495274
Schválený dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odliatok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2013

UVPOD2v09_2

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	4 1 5	
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	4 0 0	
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	1 5	
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	6 9 8 7 7 7 0	4 7 7 9 9 1 5
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	7 1 4 3 9 0 8	4 3 8 1 8 5 8
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	- 2 4 3 1 2 0	3 3 8 6 0 0
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	8 6 9 8 2	5 9 4 5 7
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	4 7 6 9 6 3 9	2 6 9 6 3 0 4
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	4 2 9 6 1 0 9	2 3 7 8 2 7 4
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	4 7 3 5 3 0	3 1 8 0 3 0
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	2 2 1 8 1 4 6	2 0 8 3 6 1 1
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	1 1 7 3 3 3 4	1 0 5 1 8 1 9
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	7 8 7 6 2 8	7 0 4 8 6 0
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	1 2 3 4 8	1 2 3 7 8
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	3 3 0 3 4 0	2 9 5 2 0 3
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	4 3 0 1 8	3 9 3 7 8
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	1 9 2 1 9	1 8 6 0 2
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	4 6 2 2 2 0	5 0 0 2 9 7
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	6 9 6 3 3	5 5 4 7 7
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	6 1 1 8 1	5 1 4 4 4
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/- 547)	21	2 2 5	2 0 5 1 0 6
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	3 4 9 3	3 7 2 6 5 7
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	3 2 9 8 9	3 7 5 6 1 5
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	5 4 2 1 0 4	3 0 8 8 6 2
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		

Profit and Loss Statement at 31/12/2013

UVPOD2v09_2

Profit and Loss Statement Úč. POD 2-01

Tax Reg. No. 2020495774

Mark a	Text b	Line No. c	Actual	
			Current accounting period 1	Just prior account. period 2
I.	Revenues from the sale of goods (604,607)	01	415	
A.	Cost spent on the acquisition of sold goods (504,505A,507)	02	400	
+	Sale margin lines 01 - 02	03	15	
II.	Production line 05+06+07	04	6 987 770	4 779 915
II.1.	Revenues from the sale of own products and services (601, 602,606)	05	7 143 908	4 381 858
2.	Change in inventory of own production (+/- account. group 61)	06	-243 120	338 600
3.	Capitalization (account. group 62)	07	86 982	59 457
B.	Production consumption line 09 + 10	08	4 769 639	2 696 304
B.1.	Consumed material and utilities expenses (501, 502, 503, 505A)	09	4 296 109	2 378 274
2.	Services (account. group 51)	10	473 530	318 030
+	Added value - line 03 + 04 - 08	11	2 218 146	2 083 611
C.	Personal costs (total of lines 13 up to 16)	12	1 173 334	1 051 819
C.1.	Wages and salaries (521, 522)	13	787 628	704 860
2.	Remuneration of board members (523)	14	12 348	12 378
3.	Social security expenses (524, 525, 526)	15	330 340	295 203
4.	Social expenses (527, 528)	16	43 018	39 378
D.	Taxes and fees (account. group 53)	17	19 219	18 602
E.	Depreciation and corrections of intangible and tangible fixed assets (551,553)	18	462 220	500 297
III.	Revenues from disposals of fixed assets and materials sold (641, 642)	19	69 633	55 477
F.	Net book value of disposed fixed assets and materials sold (541, 542)	20	61 181	51 444
G.	Generation and accounting of adjusting items to receivables (+/- 547)	21	225	205 106
IV.	Other revenues from operations (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	3 493	372 657
H.	Other expenses on operations (543,544,545,546,548,549, 555, 557)	23	32 989	375 615
V.	Transfer of operating revenues (-) (697)	24		
I.	Transfer of operating expenses (-) (597)	25		
*	Economic result of business transactions - Operating profit(loss) lines 11-12-17-18+19-20-21+22-23+(-24)-(-25)	26	542 104	308 862
VI.	Revenues from sales of securities and ownership interests (661)	27		

Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2013

LVPO02v08_3			Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01		DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4			
Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť					
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2				
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28						
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29						
VII. 1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30						
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31						
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32						
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33						
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34						
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35						
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36						
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37						
X.	Výnosové úroky (662)	38			2 8 6 3		8 9 9 1	
N.	Nákladové úroky (562)	39			2 3 5 2		5 1 9 0	
XI.	Kurzové zisky (663)	40			6 5			
O.	Kurzové straty (563)	41			9 5		2 4 1	
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42						
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43			2 9 3 3 5		3 2 0 5 6	
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (696)	44						
R.	Prevod finančných nákladov (-) (596)	45						
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (-r. 44) - (-r. 45)	46			- 2 8 8 5 4		- 2 8 4 9 6	
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47			5 1 3 2 5 0		2 8 0 3 6 6	
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48			1 1 6 4 3 2		5 6 5 3 3	
S. 1.	- splatná (591, 595)	49			1 2 8 3 9 5		5 6 5 4 1	
2.	- odložená (+/- 592)	50			- 1 1 9 6 3		- 8	
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51			3 9 6 8 1 8		2 2 3 8 3 3	
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52						
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53						
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54						

Profit and Loss Statement at 31/12/2013

UVPOD2v09_3

Profit and Loss Statement Úč. POD 2-01

Reg. No. 2020495774

Mark a	Text b	Line No. c	Actual	
			Current accounting period 1	Just prior accounting period 2
J.	Securities and ownership interests sold (561)	28		
VII.	Revenues from long-term financial assets line 30+31+32	29		
VII.1.	Revenues from intercompany securities and ownership interests (665A)	30		
2.	Revenues from other securities and ownership interests (665A)	31		
3.	Revenues from other financial investments (665A)	32		
VIII.	Revenues from short-term financial assets (666)	33		
K.	Costs of short term financial assets (566)	34		
IX.	Revenues from the pricing of securities and revenues from derivative operations (664, 667)	35		
L.	Expenses from the pricing of securities and expenses from derivative operations (564,567)	36		
M.	Generation and accounting of adjusting items to financial assets +/- 565	37		
X.	Interest received (662)	38	2 863	8 991
N.	Interest paid (562)	39	2 352	5 190
XI.	Exchange rate profit (663)	40	65	
O.	Exchange rate losses (563)	41	95	241
XII.	Other financial revenues (668)	42		
P.	Other financial expenses (568, 569)	43	29 335	32 056
XIII.	Transfer of financial revenues (-) (698)	44		
R.	Transfer of financial expenses (-) (598)	45		
*	Profit (loss) from financial operations lines 27-28 + 29 + 33 - 34 + 35 - 36 - 37 + 38 - 39 + 40 - 41 + 42 - 43 + (-44) - (-45)	46	-28 854	-28 496
**	Profit (loss) from ordinary operations before tax line 26+46	47	513 250	280 366
S.	Income tax on ordinary income line 49 + 50	48	116 432	56 533
S.1.	- due (591, 595)	49	128 395	56 541
2.	-deferred (+/- 592)	50	-11 963	-8
**	Profit (loss) from ordinary operations after tax line 47 - 48	51	396 818	223 833
XIV.	Extraordinary revenues (account. group 68)	52		
T.	Extraordinary expenses (account. group 58)	53		
*	Profit (loss) from extraordinary operations before tax line 52 - 53	54		

Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2013

ÚVPODZV09_4

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 9 5 7 7 4



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
+	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	5 1 3 2 5 0	2 8 0 3 6 6
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	3 9 6 8 1 8	2 2 3 8 3 3

Profit and Loss Statement at 31/12/2013

UVPOD2v09_4

Profit and Loss Statement Úč. POD 2-01

Reg. No. 2020495774

Mark a	Text b	Line No. c	Actual	
			Current accounting period 1	Just prior accounting period 2
U.	Income tax from extraordinary operations line 56+57	55		
U.1.	- due (593)	56		
2.	- deferred (+/- 594)	57		
*	Profit (loss) from extraordinary operations after tax lines 54-55	58		
***	Profit (loss) of current accounting period before tax (+/-) [lines 47+54]	59	513 250	280 366
V.	Transfer of profit or loss to partners (+/-596)	60		
***	Profit (loss) of current accounting period after tax (+/-) [lines 51+58-60]	61	396 818	223 833



9. Cash flow k 31. 12. 2013

Cash flow
at 31/12/2013



**Prehľad peňažných tokov s použitím modifikovanej priamej metódy
za rok 2013
/CASH FLOW STATEMENTS/**

v €

Ozn. pol.	Obsah položky	č. r.	Účtovné obdobie	
			bežné	bezprostredne predchádzajúce
A.	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti /PČ/			
A.1.	Náklady na PČ	01	-6 086 417	-3 850 329
A.2.	Úprava nákladov na výdavky PČ o sumu	02	1 040 315	-157 785
A.3.	Náklady PČ upravené na výdavky /A.1.±A.2./	03	-5 046 102	-4 008 114
A.4.	Tržby a výnosy z PČ	04	7 217 512	4 441 380
A.5.	Úprava tržieb a výnosov na príjmy z PČ o sumu	05	-2 024 287	805 775
A.6.	Tržby a výnosy PČ upravené na príjmy /A.4. ±A.5./	06	5 193 225	5 247 155
A.7.	Ostatné príjmy z PČ	07	0	0
A.8.	Ostatné výdavky na PČ	08	-8 314	-26 683
A*	Peňažné toky z PČ bez položiek osobitne uvedených v prehľade /A.3.+A.6.+A.7.+A.8./	09	138 809	1 212 358
A.9.	Osobitne vykazované položky	10	-108 389	-128 199
A**	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti /A*+A.9./	11	30 420	1 084 159
A.10.	Zaplatená daň z príjmov PO, vrátane vrátených preplatkov /z účtu 341/	12	-37 230	11 321
A.11.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na PČ	13	0	0
A.12.	Výdavky mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na PČ	14	0	0
A.13.	Zmena stavu sociálneho fondu	15	-1 068	1 068
A.14.	Ostatné položky ovplyvňujúce peňažné toky z PČ	16	0	0
A***	Čisté peňažné toky z PČ /A** +A.10. až A.14./	17	-7 878	1 096 548
B.	Peňažné toky z investičných činností /IČ/			
B.1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého majetku	18	-109 097	-270 656
B.2.	Príjmy z predaja dlhodobého majetku	19	0	0
B.3.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskyt. konsolid.celku	20	0	0
B.4.	Príjmy zo splácania dlhod.pôžičiek poskyt.konsol.celku	21	0	0
B.5.	Výdavky na ostatné poskytnuté dlhodobé pôžičky	22	0	0
B.6.	Príjmy zo splácania ost. dlhod. pôžičiek	23	0	0
B.7.	Príjmy z prenájmu súboru hnut. a nehnuteľ. majetku	24	0	0
B.8.	Príjmy z dotácií na obstaraný dlhod. majetok	25	0	0
B.9.	Prijaté úroky, dividendy okrem zahrnutých do PČ	26	0	0
B.10.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na IČ	27	0	0
B.11.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na IČ	28	0	0
B.12.	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na IČ	29	0	0
B.13.	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na IČ	30	0	0
B.	Čisté peňažné toky z IČ /B.1.+až B.13./	31	-109 097	-270 656
C.	Peňažné toky z finančnej činnosti /FČ/			
C.1.	Peňažné toky vyplývajúce z vlastného imania	32	0	0
C.1.1.	Príjmy z upis.akcií a vkl. a z ďalších vkl. do vl. imania	33	0	0
C.1.2.	Prijaté peňažné dary	34	0	0
C.1.3.	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi	35	0	0
C.1.4.	Výdavky na obstaranie vl. akcií a vl. obch. podielov	36	0	0
C.1.5.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní /vyrovnacie podiely spoločníkov, členov a iné úhrady zo zníženia vl. imania/	37	0	0

Cash flow at 31/12/2013

CASH FLOW STATEMENTS FOR 2013 using modified direct method

in €

Item	Item content	Line no.	Accounting period	
			current	just prior
A.	Cash flow from operational activities (OA)			
A.1.	Costs on OA	01	-6 086 417	-3 850 329
A.2.	Adjustment of costs on OA expenses by amount	02	1 040 315	-157 785
A.3.	OA costs adjusted to expenses /A.1.±A.2./	03	-5 046 102	-4 008 114
A.4.	Receipts and revenues from OA	04	7 217 512	4 441 380
A.5.	Adjustment of receipts and revenues from OA by amount	05	-2 024 287	805 775
A.6.	Receipts and revenues from OA adjusted to earnings /A.4. ±A.5./	06	5 193 225	5 247 155
A.7.	Other earnings from OA	07	0	0
A.8.	Other expenses on OA	08	-8 314	-26 683
A*	Cash flow from OA excluding items separately listed /A.3.+A.6.+A.7.+A.8./	09	138 809	1 212 358
A.9.	Separately presented items	10	-108 389	-128 199
A**	Cash flow from operational activity /A*+A.9./	11	30 420	1 084 159
A.10.	Paid income tax for body corporate including returned overpaid taxes (from the account 341)	12	-37 230	11 321
A.11.	Earnings of extraordinary nature relating to OA	13	0	0
A.12.	Expenses of extraordinary nature relating to OA	14	0	0
A.13.	Change of social fund balance	15	-1 068	1 068
A.14.	Other items affecting cash flow from OA	16	0	0
A***	Net cash flow from OA /A** +A.10. to A.14./	17	-7 878	1 096 548
B.	Cash flow from investment activities /IA/			
B.1.	Expenses for long-term assets procurement	18	-109 097	-270 656
B.2.	Earnings from sale of long-term assets	19	0	0
B.3.	Expenses on long-term loans granted to consol. unit	20	0	0
B.4.	Earnings from repayments of long-term loans granted to consol.unit	21	0	0
B.5.	Expenses on other granted long-term loans	22	0	0
B.6.	Earnings from repayments of other long-term loans	23	0	0
B.7.	Income from rent of set of movable and immovable property	24	0	0
B.8.	Earnings from donations for obtained long-term assets	25	0	0
B.9.	Received interests, dividends, excluding those included in the OA	26	0	0
B.10.	Earnings of extraordinary nature relating to IA	27	0	0
B.11.	Expenses of extraordinary nature relating to IA	28	0	0
B.12.	Other earnings relating to IA	29	0	0
B.13.	Other expenses relating to IA	30	0	0
B.	Net cash flow from IA /B.1.+to B.13./	31	-109 097	-270 656
C.	Cash flow from financial activities /FA/			
C.1.	Cash flow resulting from own assets	32	0	0
C.1.1.	Earnings from subscribed stocks and deposits and from other deposits to company's assets	33	0	0
C.1.2.	Received financial gifts	34	0	0
C.1.3.	Earnings from loss repayment by company partners	35	0	0

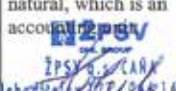
Cash flow k 31. 12. 2013

Ozn. pol.	Obsah položky	č. r.	Účtovné obdobie	
			Bežné	bezprostredne predchádzajúce
C.1.6.	Výdavky spojené so zníž. fondov zahrňov. do vli. imania	38	0	0
C.1.7.	Výdavky z iných dôvodov súvisiacich so zníž. vli. imania	39	0	0
C.2.	Peňažné toky z dlhodobých záväzkov z FČ	40	-40 810	-79 642
C.2.1.	Príjmy z prijatých úverov a pôžičiek, z emitovaných dlhopisov a iných dlhodobých dlhových c.p.	41	0	0
C.2.2.	Výdavky na splácanie úverov a pôžičiek, na splácanie emitovaných dlhopisov a iných dlhod. dlhových c.p.	42	0	0
C.2.3.	Príjmy z ost. dlhodobých záväzkov	43	0	0
C.2.4.	Výdavky na splácanie ost. dlhodobých záväzkov	44	-40 810	-79 642
C.3.	Výdavky na zapl. úrokov a dividend, okrem zahr. do PČ	45	0	0
C.4.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na FČ	46	0	0
C.5.	Výdavky mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na FČ	47	0	0
C.6.	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na FČ	48	0	0
C.7.	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na FČ	49	0	0
C.	Čisté peňažné toky z FČ /C.1.+až C.7./	50	-40 810	-79 642
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peň. prostriedkov /súčet A***+B.+C./	51	-157 785	746 250
E.	Stav peň. prostr. a peň. ekvivalentov na zač. účt. obdobia	52	2 782 784	2 036 671
F.	Stav peň. prostr. a peň. ekv. na konci účt. obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu zost. účt. závierky /D.+E./	53	2 624 999	2 782 921
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené z peň. prostr. a peň. ekv. ku dňu zost. účt. závierky	54	2	-137
G.1.	Kurzové straty /z účtu 563/	55	0	-137
G.2.	Kurzové zisky /z účtu 663/	56	2	0
H.	Zostatok peň. prostr. a peň. ekv. na konci účt. obdobia, upravený o KR vyčísl. ku dňu účt. závierky /D.+E.+G./	57	2 625 001	2 782 784

Zostavené dňa: 15. 1. 2014	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účt. jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
Schválené dňa:	 J. PŠV, s. r. o. Dielovci 127, 044 14 BAŇA IČO: 31712975 IČ DPH: SK2020495774		

Cash flow at 31/12/2013

Item mark	Item content	Line no.	Accounting period	
			Current	preceding
C.1.4.	Expenses on procurement of own stocks and deposits of business shares	36	0	0
C.1.5.	Expenses on paying shares in own assets /countervailing equities of partners, members, and other payments from decreasing own assets/	37	0	0
C.1.6.	Expenses relating to decrease of funds included in own assets	38	0	0
C.1.7.	Expenses relating to decrease of own assets from other reasons	39	0	0
C.2.	Cash flow from long-term obligations from FA	40	-40 810	-79 642
C.2.1.	Earnings from received credits and loans, from emitted bonds and other long-term debit security bonds	41	0	0
C.2.2.	Expenses for repayments of credits and loans, repayment of emitted bonds and other long-term debit security bonds	42	0	0
C.2.3.	Earnings from other long-term obligations	43	0	0
C.2.4.	Expenses on repayment of other long-term obligations	44	-40 810	-79 642
C.3.	Expenses on payment of interests and dividends, excluding those included in the OA	45	0	0
C.4.	Earnings of extraordinary nature relating to FA	46	0	0
C.5.	Expenses of extraordinary nature relating to FA	47	0	0
C.6.	Other earnings relating to FA	48	0	0
C.7.	Other expenses relating to FA	49	0	0
C.	Net cash flow from FA /C.1.+to C.7./	50	-40 810	-79 642
D.	Net increase or net decrease of finances /sum A***+B.+C./	51	-157 785	746 250
E.	Balance of finances and financial equivalents at the beginning of the accounting period	52	2 782 784	2 036 671
F.	Balance of finances and monetary equivalents at the end of the accounting period before consideration of exchange rate differences calculated to the date of financial statements elaboration /D.+E./	53	2 624 999	2 782 921
G.	Exchange rate differences calculated from finances and financial equivalents to the date of financial statements elaboration	54	2	-137
G.1.	Exchange rate loss /from the account 563/	55	0	-137
G.2.	Exchange rate profit / from the account 663/	56	2	0
H.	Balance of finances and financial equivalents at the end of the accounting period, adjusted by exchange rate difference calculated to the date of financial statements elaboration /D.+E.+G./	57	2 625 001	2 782 784

Elaborated on: 15 January 2014	Signature of a member of the statutory body of the accounting unit or body natural, which is an accounting unit	Signature of the person responsible for elaboration of the financial statements:	Signature of the person responsible for keeping the accounting:
Approved on:	 Ošlobodila 14 ŽARNA ICO: 01712975 IC DPH: SK2020/95774		



10. Správa auditora

Auditor's Report



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA PRE AKCIONÁROV AKCIOVEJ SPOLOČNOSTI ŽPSV a.s. Čaňa

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa, so sídlom Osloboditeľov 127, 044 14 Čaňa, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku.

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje verný a pravdivý obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov ("ďalej len zákon o účtovníctve") a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora.

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávostí v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor.

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa k 31.12.2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Košice, 15. januára 2014

FINAUDIT, s.r.o.

auditorska spoločnosť, licencia č. 125

Dargovská 3, 040 01 Košice

OR Okr. súd Košice, odd. Sro, vl. č. 8686/V

Ing. Viera Pribylincová

certifikovaný auditor, licencia č. 557



THE INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT FOR THE SHAREHOLDERS OF the ŽPSV a.s. Čaňa JOINT-STOCK COMPANY

We have conducted an audit of the accompanied financial statements of the ŽPSV a.s. Čaňa joint-stock company, with its registered office at Osloboditeľov 127, 044 14 Čaňa, which comprise the balance sheet as at 31 December 2013, the Income Statement, and the notes comprising a summary of significant accounting policies and accounting methods and further explanatory information.

The Statutory Body's Responsibility for Financial Statements

The statutory body is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with the Act No. 431/2002 Coll. on Accounting as further amended /"hereinafter referred to as the Act on Accounting"/ and for the internal control as the statutory body determines necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the international auditing standards. Those standards require that we comply with relevant ethical requirements relating to audit engagements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement. An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the company's statutory body, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the ŽPSV a.s. Čaňa joint-stock company as at 31 December 2013 and of its financial performance for the year then ended in accordance with the Act on Accounting.

Košice

15 January 2014

FINAUDIT, s.r.o.

Auditing Company, Licence No. 125

Dargovská 3, 040 01 Košice

Business Register of the District Court Košice, Section Sro, Insert No. 8686/V

Ing. Viera Pribylincová

Certified Auditor, Licence No. 557

Round Stamp reads: The Slovak Chamber of Auditors SKAU, Licence No. 125, FINAUDIT s.r.o.



11. Návrh na rozdelenie zisku

The 2013 Profit Distribution Proposal



Návrh na rozdelenie zisku

Akciová spoločnosť ŽPSV a.s. Čaňa dosiahla za rok 2013 čistý zisk po zdanení vo výške 396.817,65 €. Predstavenstvo spoločnosti navrhuje tento zisk rozdeliť nasledovne:

– zákonný prídel do RF vo výške 10 % čistého zisku	39.681,76 €
– prídel do sociálneho fondu (170 EUR x 71 zamestnancov)	12.070,00 €
– tantiémy členov predstavenstva a dozornej rady	124.000,00 €
– nerozdelený zisk	221.065,89 €

Predseda predstavenstva
Ing. Jan Spevák

The 2013 Profit Distribution Proposal

The ŽPSV a.s. Čaña joint-stock company made a net profit after-tax for the year 2013 of € 396.817,65. The Board of Directors proposed to distribute this profit as follows:

– Mandatory contribution to the Reserve Fund of 10 % net profit	39.681,76 €
– Contribution to the Social Fund /170 € x 71 employees/	12.070,00 €
– Profit-sharing bonuses for members of Board of Directors and Supervisory Board	124.000,00 €
– Retained profit	221.065,89 €

Chairman of the Board of Directors
Ing. Jan Spevák



12. Stanovisko dozornej rady

Supervisory Board's
opinion



Stanovisko dozornej rady

Správa o činnosti dozornej rady a stanovisko akcionárom riadneho valného zhromaždenia spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa za rok 2013

Vážení akcionári,

Dozorná rada spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa, predkladá riadnemu valnému zhromaždeniu, v súlade s článkom 14 Stanov spoločnosti, nasledovnú správu o činnosti Dozornej rady, stanovisko ku riadnej účtovnej závierke za rok končiaci sa ku 31.12.2013, a ku návrhu predstavenstva na rozdelenie zisku spoločnosti za rok 2013.

V sledovanom období pôsobila Dozorná rada v nasledovnom zložení:

v období od 1.1.2013 do 13.6.2013 v zložení:

Ing. Dušan Šefčík – predseda
Bc. Pavol Palkáň – zástupca zamestnancov
Ing. Mojmír Nejezchleb – člen

v období od 14.6.2013 do 31.12.2013 v zložení:

Ing. Dušan Šefčík – predseda
Bc. Pavol Palkáň – zástupca zamestnancov
Ing. Vlastimil Štefánek – člen

V hodnotenom období sa uskutočnili 4 stretnutia Dozornej rady. Program jednotlivých rokovaní Dozornej rady sa riadil plánom práce na príslušné obdobie, riadne plnila svoje úlohy a vykonávala svoje práva v súlade so Stanovami spoločnosti. V rámci svojej činnosti sa Dozorná rada venovala najmä na kontrolu uznesení riadneho valného zhromaždenia, dodržiavanie stanov spoločnosti, právnych predpisov v činnosti spoločnosti, kontrolu riadenia hospodárskej a finančnej činnosti spoločnosti, vedenia účtovníctva, dokladov, účtov, stavu majetku spoločnosti, jej záväzkov a pohľadávok. Členovia Predstavenstva podávali na zasadnutiach Dozornej rady informácie o aktuálnych problémoch a činnosti Spoločnosti.

Predstavenstvo Spoločnosti splnilo všetky úlohy vyplývajúce z rokovaní Valného zhromaždenia v roku 2013.

Konštatujem, že všetky uznesenia schválené Valným zhromaždením spoločnosti boli splnené.

Dozorná rada na základe výsledkov svojej kontrolnej činnosti konštatuje, že v hodnotenom období nezistila nedostatky v práci Predstavenstva.

Na základe posúdenia dosiahnutých hospodárskych výsledkov spoločnosti, výsledkov previerky riadnej účtovnej závierky a oboznámenia sa zo závermi nezávislého audítora, FINAUDIT, s.r.o., Dargovská 3, 040 01 Košice, predkladá Dozorná rada riadnemu Valnému zhromaždeniu nasledovné stanovisko:

- Dozorná rada nemá výhrady k riadnej účtovnej závierke spoločnosti ku 31.12.2013;
- Dozorná rada súhlasí so stanoviskom nezávislého audítora a s jeho stanoviskom, že účtovná závierka vyjadruje pravdivý a verný obraz o finančnej situácii spoločnosti a výsledku hospodárenia za rok 2013;

Dozorná rada sa oboznámila s návrhom Predstavenstva na rozdelenie zisku vo výške 396.817,65 EUR a to tak, že časť zisku vo výške 39.681,76 použije na doplnenie rezervného fondu, časť zisku vo výške 12.070,00 EUR použije na doplnenie sociálneho fondu, časť zisku vo výške 221.065,89 EUR sa prevedie na účet nerozdeleného zisku minulých období, a časť zisku vo výške 124.000,00 EUR sa použije na vyplatenie tantiém.

- Dozorná rada nemá námietky k návrhu Predstavenstva spoločnosti na rozdelenie zisku za rok 2013 vo výške 396.817,65 EUR.
- Dozorná rada súhlasí s použitím nerozdeleného zisku minulých období v objeme 429.711,00 EUR na vyplatenie podielu na zisku (dividend) akcionárom, a to v pomere výšky podielu na základnom imaní spoločnosti.

Na základe uvedených skutočností **Dozorná rada ŽPSV a.s. Čaňa odporúča** akcionárom na riadnom Valnom zhromaždení **schváliť**:

- Riadnu individuálnu účtovnú závierku spoločnosti za rok končiaci sa ku 31.12.2013;
- Návrh Predstavenstva na rozdelenie zisku za rok 2013;
- Vyplatenie podielu na zisku (dividend) akcionárom spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa za rok 2013.

Schválené dozornou radou ŽPSV a.s. Čaňa dňa 28.2.2014.

Ing. Dušan Šefčík
predseda dozornej rady

Supervisory Board's opinion

Report on the Supervisory Board Activities and the Board's Recommendation for Shareholders at the Annual General Meeting of the ŽPSV a.s. Čaña Company for the Year 2013

Dear shareholders,

The Supervisory Board of the ŽPSV a.s. Čaña Company hereby presents to its Annual General Meeting, in compliance with Article 14 of the Company Statutes, a report on the Supervisory Board activities, its comments regarding financial statements for the year ended 31/12/2013, and regarding the proposal by the Board of Directors for the distribution of company profit for the year 2013.

In the period under review, the Supervisory Board performed its duties while being composed of the following members:

Period from 1/1/2013 until 13/6/2013:

Ing. Dušan Šefčík - Chairman
Bc. Pavol Palkáň – Employee Representative
Ing. Mojmir Nejezchleb - Member

Period from 14/6/2013 until 31/12/2013:

Ing. Dušan Šefčík - Chairman
Bc. Pavol Palkáň - Employee Representative
Ing. Vlastimil Štefánek - Member

In the above period under review, 4 meetings of the Supervisory Board were held. The program of the individual meetings of the Supervisory Board followed the work schedule for the related period, the Board dutifully met its obligations and executed its rights in compliance with the Company Statutes. In its activities, the Supervisory Board focused mainly on the following activities: reviewing of the Annual General Meeting resolutions, ensuring that the Company Statutes and relevant laws are followed, reviewing how economic and financial activities of the company are managed, how books are kept, documents archived, and reviewing company accounts, assets, payables and receivables. In the Supervisory Board meetings the members of the Board of Directors presented information on current issues and on the company operation.

The Board of Directors had met all of its obligations resulting from the General Meetings in 2013.

I can conclude that all of the resolutions approved by the General Meeting of the company had been fulfilled.

In view of the results of its examination, the Supervisory Board herewith declares that no flaws were detected in the work of the Board of Directors during the period under review.

Having studied the achieved economic results of the company, its annual financial statements and having been informed on the conclusions of the independent auditor, FINAUDIT s.r.o., Dargovská 3, 040 01 Košice, the Supervisory Board herewith presents to its General Meeting the following statement:

- Supervisory Board raises no objections to the annual financial statements of the company at 31/12/2013
- The Supervisory Board agrees with the independent auditor's opinion and with their conclusion that the financial statements give true and fair view of the company's financial position and economic results for the year 2013

The Supervisory Board has studied the proposal by the Board of Directors to distribute the profit of EUR 396.817,65 as follows: EUR 39.681,76 to be allocated to the Reserve Fund; EUR 12.070,00 to be allocated to the Social Fund; EUR, an amount of EUR 221.065,89 EUR to be added to Retained Earnings from previous years and an amount of EUR 124.000,00 to be used for distribution of profit-sharing bonuses.

- The Supervisory Board has no objections to the proposal by the Board of Directors regarding the distribution of profit for the year 2013 in volume of EUR 396,817.65.
- The Supervisory Board resolves to use the retained earnings from previous years in volume of EUR 429,711.00 to pay dividends to the shareholders, i.e. in proportion to their share in the company's share capital.

Based on the above-mentioned facts the **Supervisory Board of the ŽPSV a.s. Čaña Company recommends** to the shareholders in the Annual General Meeting to **adopt** the following:

- Annual Individual Financial Statements of the company for the year ended 31/12/2013.
- Proposal by the Board of Directors to distribute profit for the year 2013.
- Payment of dividends for the year 2013 to the shareholders of the ŽPSV a.s. Čaña Company.

Approved by the Supervisory Board of the ŽPSV a.s. Čaña Company on 28.02.2014.

Ing. Dušan Šefčík
Chairman of Supervisory Board



13. Podnikateľský zámer na rok 2014

Business Plan for the year 2014



Podnikateľský zámer na rok 2014

Vážení akcionári,

dovoľujem si Vám predložiť podnikateľský zámer spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa na rok 2014.

Vzhľadom na nejasnú situáciu v postupových termínoch na jednotlivých UČS realizovaných stavieb a nepripravenosť novovysúťaženej stavby „Považská Bystrica – Žilina“ je pre rok 2014 hlavným cieľom zabezpečiť chod spoločnosti pri kladnom čerpaní Cash flow. Z doteraz známych skutočností budú od našich odberateľov kladené najväčšie požiadavky na dodávky železobetónových podvalov BP-3, BP-3S, BP-4 a SB-8P, ktoré sa jednotlivým odberateľom budú dodávať vystrojené. Najväčšími našimi odberateľmi budú v roku 2014 TSS Grade a.s., OHL ŽS a.s. Brno a Železničné stavby Košice a.s..

V oblasti výroby DBV bude výrobný program zameraný hlavne na výrobu základových veľkoplošných panelov, produktov vibrolisu, LEGO programu a skružového programu. Vo veľkej miere sa budeme realizovať v skvalitnení dodávok transportbetónu, čo chceme zabezpečiť aj novým autodomiešavačom s 24 m výtlačníkom betónových zmesí.

V hodnotovom vyjadrení sa uvažuje vyrobiť 45 000 ks podvalov rôznych typov, v ostatnej betonárskej výrobe 3 780m³ výrobkov pri priemernom stave zamestnancov 70.

Pri zrealizovaní tejto výroby sa predpokladajú výnosy 3.070 tis. Eur, náklady 2.978 tis. Eur, čo znamená, že sa plánuje hospodársky výsledok pred zdanením 92 tis. Eur pre rok 2014.

Investičný plán spoločnosti je súčasťou podnikateľského zámeru. Predpokladáme v ňom s investíciami vo výške 100 tis. €. Ich čerpanie bude v priebehu roka usmernené na nevyhnutné opravy a modernizáciu podľa možností a stavu finančných prostriedkov.

Rozpísaný podnikateľský plán na rok 2014 bol prerokovaný a schválený na spoločnom zasadnutí predstavenstva a dozornej rady konaného v Ostrožskej Novej Vsi, dňa 10.12.2013.

Vážení akcionári,

som presvedčený, že kolektív spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa vynaloží maximálne úsilie na splnenie plánovaných úloh roku 2014.

Ing. Jaroslav Holubica
riaditeľ spoločnosti ŽPSV a.s. Čaňa

Business intention for 2014

Dear Shareholders,

I would like to take this opportunity to introduce the Business Plan of the ŽPSV a.s. Čaña Company for the year 2014.

In view of unclear situation regarding work schedule for individual integrated parts of the structures under construction and unreadiness of the recently won public tender "Považská Bystrica – Žilina", the main goal for the year 2014 is to ensure the operation of the company while maintaining positive cash flow. Based on the information we have at hand, our customers will place most demand for the deliveries of BP-3, BP-3S, BP-4 and SB-8P concrete railway sleepers, which will be delivered to the individual customers with fastening systems. The following companies will be our biggest customers in 2014: TSS Grade a.s., OHL ŽS a.s. Brno and Železničné stavby Košice a.s..

Regarding minor concrete products, the production program will focus predominantly on the production of large-size paving panels, vibro-press products, LEGO program and pit centering program. We will put emphasis on increasing the quality of our ready-mixed concrete deliveries, which we want to achieve also by using the new transit concrete mixer with a 24-meter-reach boom.

In terms of value, we are planning to produce 45,000 pcs of sleepers of different kinds, and 3,780m³ of products in the remaining concrete production while using the average headcount of 70 employees.

With this production secured, we estimate revenues of EUR 3,070 ths., and expenses of EUR 2.978 ths., which means that income before tax is estimated at EUR 92 ths. for the year 2014.

The Company's Investment Plan constitutes a part of the Business Plan. Here we anticipate an investment of € 100 ths.. During the year, its drawing will be directed to the necessary repairs and modernization according to the availability and actual balance of funds.

A detailed Business Plan for the year 2014 was discussed and approved at the meeting of both the Board of Directors and the Supervisory Board, held in Ostrožská Nová Ves on 10/12/2013.

Dear Shareholders,

I am convinced that the team of the ŽPSV a.s. Čaña Company will make maximum effort to meet the targets set for the year 2014.

Ing. Jaroslav Holubica
Director of ŽPSV a.s. Čaña Company



14. Certifikáty

Certificates

CERTICOM

akreditovaný pre certifikáciu systémov manažérstva

vydáva

C E R T I F I K Á T

ktorým potvrdzuje, že organizácia



ŽPSV a.s. Čaňa
Osloboditeľov 127, 044 14 Čaňa
Slovenská republika

zaviedla a aplikuje systém manažérstva kvality podľa normy

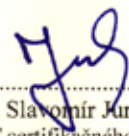
STN EN ISO 9001: 2009 / ISO 9001:2008

v oblasti výroby, predaja a dodávania betónových výrobkov a prefabrikátov.

Certifikačným auditom bolo preukázané, že systém manažérstva kvality
spĺňa požiadavky vyššie uvedenej normy.

Registračné číslo: CM4130912/1
Dátum platnosti: 29.09.2015
Dátum vydania: 30.09.2012




Ing. Slavomír Juráček
riaditeľ certifikačného orgánu
CERTICOM

Certifikačný orgán: CERTICOM, Technický a skúšobný ústav stavebný, n.o., Studená 3, 821 04 Bratislava, Slovenská republika

TSUS

CERTICOM

akreditovaný pre certifikáciu systémov manažérstva

vydáva

C E R T I F I K Á T

ktorým potvrdzuje, že organizácia



ŽPSV a.s. Čaňa
Osloboditeľov 127, 044 14 Čaňa
Slovenská republika

zaviedla a aplikuje systém environmentálneho manažérstva podľa normy

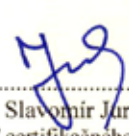
STN EN ISO 14001: 2005 / ISO 14001:2004

v oblasti výroby, predaja a dodávania betónových výrobkov a prefabrikátov.

Certifikačným auditom bolo preukázané, že systém environmentálneho manažérstva
spĺňa požiadavky vyššie uvedenej normy.

Registračné číslo: EMS0600912/1
Dátum platnosti: 29.09.2015
Dátum vydania: 30.09.2012




Ing. Slavomír Juráček
riaditeľ certifikačného orgánu
CERTICOM

Certifikačný orgán CERTICOM, Technický a skúšobný ústav stavebný, n.o., Studená 3, 821 04 Bratislava, Slovenská republika

TSUS

CERTICOM

akreditovaný pre certifikáciu systémov manažérstva

vydáva

CERTIFIKÁT

ktorým potvrdzuje, že organizácia



ŽPSV a.s. Čaňa
Osloboditeľov 127, 044 14 Čaňa
Slovenská republika

zaviedla a aplikuje systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa

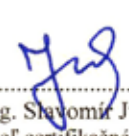
STN OHSAS 18001: 2008

v oblasti výroby, predaja a dodávania betónových výrobkov a prefabrikátov.

Certifikačným auditom bolo preukázané, že systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci spĺňa požiadavky vyššie uvedeného štandardu.

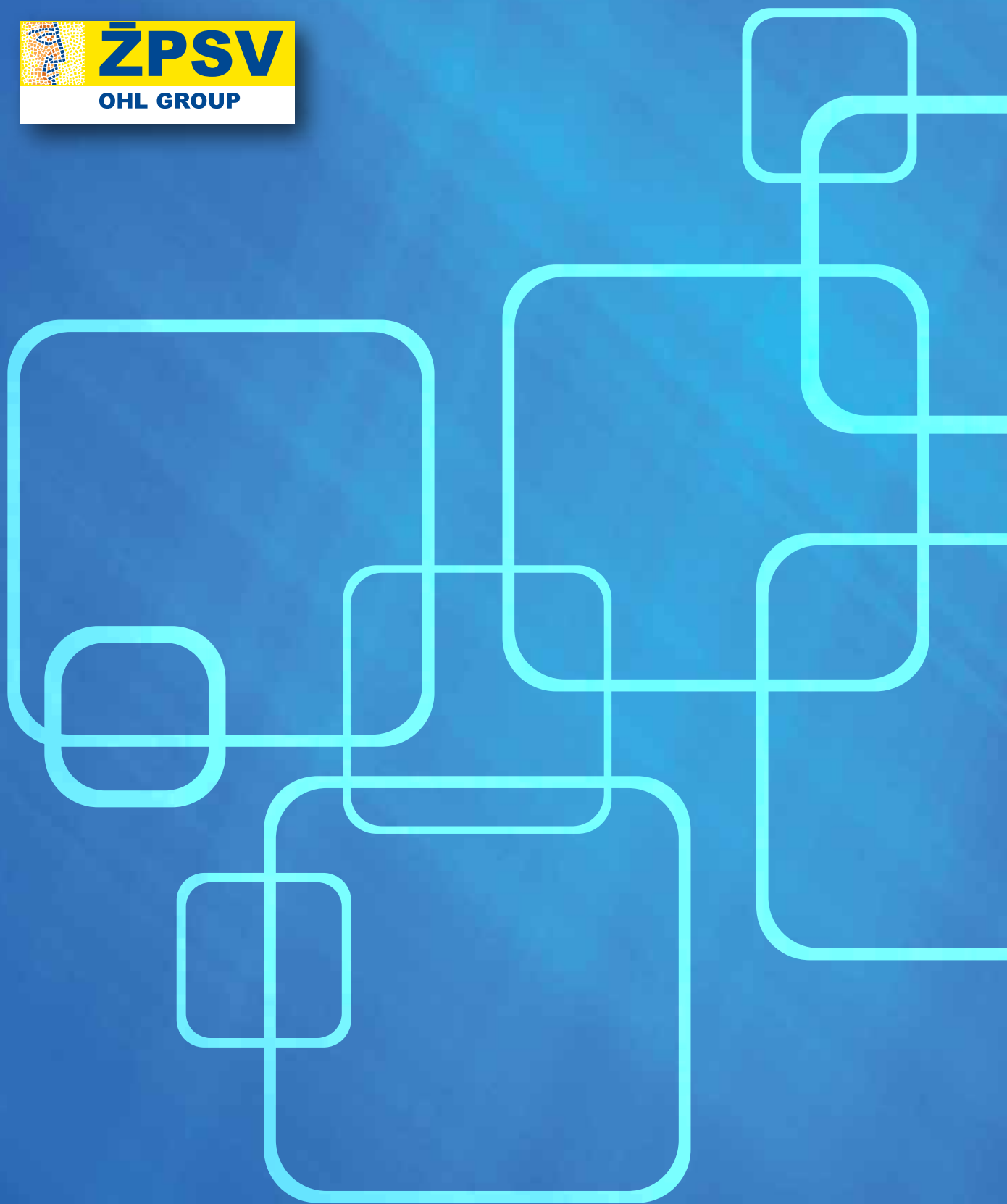
Registračné číslo: OHSAS0520912/1
Dátum platnosti: 29.09.2015
Dátum vydania: 30.09.2012




Ing. Slavomír Juráček
riaditeľ certifikačného orgánu
CERTICOM

Certifikačný orgán CERTICOM, Technický a skúšobný ústav stavebný, n.o., Studená 3, 821 04 Bratislava, Slovenská republika

TSL



Tel.: 055 / 699 95 28
Fax: 055 / 699 95 27
http: www.zpsvcana.sk
e-mail: zpsv@zpsv.sk